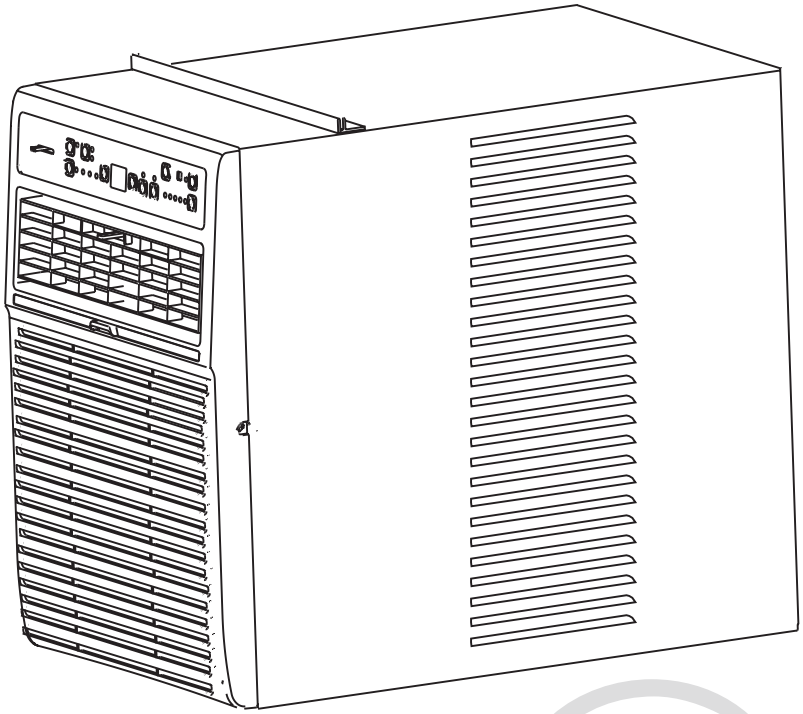
Arctic King™

**SKU No. 21615132 Model NO. MWBUL-10CRN8-BCJ4**



**Free 3 months extension** of the original limited warranty period!* Simply text a picture of your proof of purchase to:

**1-844-224-1614**

*The warranty extension is for the three months immediately following the completion of the product's original warranty period. Individuals do not need to register the product in order to get all the rights and remedies of registered owners under the original limited warranty.

**Limited Warranty**
**1 year an**
**Garantie Limitée**

# WINDOW AIR CONDITIONER
# Owner's Manual

## Customer Service / Service à la clientèle: 1-866-646-4332

Our customer service staff is available to help you. For any problem with your purchase, or to receive further **information about this product, please call our toll-free number.**

**SAVE THIS MANUAL**
Keep this manual and the original sales invoice in a safe, dry place for future reference.

---

Notre personnel du service à la clientèle est disponible pour vous aider. En cas de problème avec votre achat, ou pour obtenir plus d'informations à propos de ce produit, veuillez composer notre numéro sans frais.

**CONSERVEZ CE GUIDE**
Conservez ce manuel avec la facture d'origine dans un endroit sûr et sec pour référence future.

# CONTENTS

1. SAFETY PRECAUTIONS ..... 2
2. OPERATING INSTRUCTIONS ..... 11
3. INSTALLATION INSTRUCTIONS ..... 15
4. CARE AND CLEANING ..... 24
5. TROUBLESHOOTING ..... 25
6. REMOTE CONTROL OPERATING INSTRUCTIONS ..... 26
7. WARRANTY ..... 31

## Read this Manual

You will find inside many helpful tips on how to use and maintain your air conditioner properly. Just a little preventice care on your part can save you a great deal of time and money over the life of your air conditioner. You'll find many answers to common problems in the Troubleshooting chart. Reviewing this chart first may prevent you from calling for service.

## ⚠ CAUTION

- Contact the authorized service technician for repair or maintenance of this unit.
- Contact the installer for installation of this unit.
- The air conditioner is not intended for use by young children or disabled persons without supervision.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the air conditioner.
- If the power cord is to be replaced, replacement work shall be performed by authorized personnel only.
- Installation work must be performed in accordance with the national wiring standards by authorized personnel only.

# Safety Precautions

To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed. Incorrect operation due to failure to following the instructions may cause harm or damage. The severity level is classified as follows:

| | |
|---|---|
| ⚠ **WARNING** | This symbol indicates a risk of death or serious injury. |
| ⚠ **CAUTION** | This symbol indicates a risk of injury or damage to property. |

■ Meanings of symbols used in this manual are as shown below.

| | |
|---|---|
| ⃠ | **Never do this.** |
| ❗ | **Always do this.** |

## ⚠ WARNING

**Plug in the power plug properly.**

- Otherwise, it may cause electric shock or fire due to excess heat generation.

**Do not operate or stop the unit by inserting or pulling out the power plug.**

- It may cause electric shock or fire due to heat generation.

**Do not damage or use an unspecified power cord.**

- It may cause electric shock or fire.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorized service centre or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

**Do not modify the power cord's length or share the outlet with other appliance.**

- It may cause electric shock or fire due to heat generation.

**Do not operate with wet hand or in a damp environment.**

- It may cause electric shock.

**Do not direct airflow at room occupants only.**

- This may be harmful to your health.

**Always ensure proper grounding.**

- Incorrect grounding may cause electric shock.

**Do not allow water to run into electric parts.**

- It may cause failure of the unit or electrical shock.

**Always install a circuit breaker and a dedicated power circuit.**

- Incorrect installation may cause fire and electric shock.

**Unplug the unit in the presence of strange sounds, smell, or smoke.**

- A damaged unit may cause fire and electric shock.

**Do not use the socket if it is loose or damaged.**

- It may cause fire and electric shock.

**Do not open the unit during operation.**

- It may cause electric shock.

**Keep firearms away.**

- It may cause fire.

**Do not place the power cord close to heating appliances.**

- It may cause fire and electric shock.

**Do not use the power cord near flammable gas or combustibles, such as gasoline, benzene, thinner, etc.**

- It may cause an explosion or fire.

**Ventilate the room before operating the air conditioner if there is a gas leak from another appliance.**

- It may cause an explosion, fire, and burns.

**Do not disassemble or modify the unit.**

- It may cause failure of the unit and electric shock.

# Safety Precautions

## ⚠ CAUTION

⊘ When the air filter is to be removed, do not touch the metal parts of the unit.

- It may cause an injury.

⊘ Do not clean the air conditioner with water.

- Water may enter the unit and degrade the insulation. It may cause electric shock.

ⓘ Ventilate the room properly when used together with a stove, etc..

- An oxygen deficiency may occur.

ⓘ When the unit is to be cleaned, switch it off and turn off the circuit breaker.

- Do not clean the unit when the power is ON as it may cause fire, electric shock, and even an injury.

⊘ Do not put a pet or house plant where it will be exposed to direct air flow.

- This could harm the pet or plant.

⊘ Do not use for any other purpose than air cooling.

- Do not use this air conditioner to preserve precision devices, food, pets, plants, and art objects. It may cause deterioration of quality, etc.

ⓘ Stop operating the unit and close the window during storms or hurricanes.

- Operation with windows opened may cause indoor wetting and soaking of household furniture.

ⓘ Disconnect the power cord by pulling it out by the plug.

- It may cause electric shock and damage.

ⓘ Turn off the main power switch when not using unit for a long time.

- It may cause failure of the unit or fire.

⊘ Do not place obstacles around the air inlet or inside the air outlet.

- It may cause failure of the unit or an accident.

ⓘ Ensure that the installation bracket of the outdoor appliance is not damaged due to prolonged exposure.

- A damaged bracket may cause the unit to overturn.

ⓘ Always insert the filters securely. Clean the filter every two weeks.

- Operation without filters may cause failure of the unit.

⊘ Do not use abrasive detergents, such as wax or thinner, but use a soft cloth.

- The appearance may deteriorate due to discoloration or surface scratches of the product.

⊘ Do not place heavy objects on the power cord and ensure that the cord is not compressed.

- It may cause fire or electric shock.

ⓘ Do not drink water drained from the air conditioner.

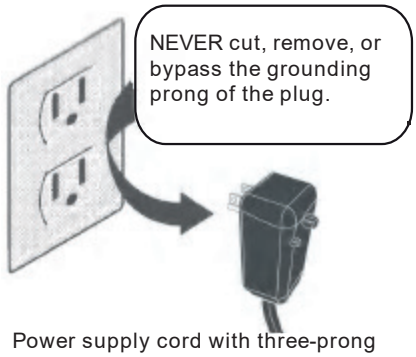
- It contains contaminants and could make you sick.

ⓘ Use caution when unpacking and installing. Sharp edges could cause injury.

ⓘ If water enters the unit, turn the unit off at the power outlet and switch off the circuit breaker. Isolate the supply by unplugging the power cord and contact a qualified service technician.

# Safety Precautions

**NOTE** The power cord with this air conditioner contains a current detection device designed to reduce the risk of fire. Please refer to the section "Operating the Current Device" for details. In the event that the power cord is damaged, it cannot be repaired. It must be replaced with a cord from the product manufacturer.




Power supply cord with three-prong grounding plug and current detection device

**⚠ WARNING** For your Safety

- Do not store or use gasoline or other flammable vapours and liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- Avoid fire hazard or electric shock. Do not use an extension cord or adaptor plug. Do not remove any prong from the power cord.

**⚠ WARNING** **Electrical Information**

- Be sure the electrical service is adequate for the model you have selected. This information can be found on the serial plate, which is located on the side of the cabinet and behind the grille.
- Be sure the air conditioner is properly grounded. To minimize shock and fire hazard, proper grounding is important. The power cord is equipped with a three-prong grounding plug for protection against shock hazard.
- Your air conditioner must be plugged into a properly grounded wall receptacle. If the wall receptacle you intend to use is not adequately grounded or protected by a time-delay fuse or circuit breaker, have a qualified electrician install the proper receptacle.
- Ensure the receptacle is accessible after installing the unit.
- Do not run the air conditioner without the side protective cover in place.

This could result in mechanical damage within the air conditioner.
Do not use and extension cord or adapter plug.

## Operating the of Current Device

(Applicable to the current detection device only)
The power cord contains a current device that detects damage to the power cord. To test your power supply cord, perform the following:

1. Plug in the air conditioner.
2. The power supply's plug has TWO buttons. By pressing the TEST button, you will hear a click as the RESET button pops out.
3. Press the RESET button again to hear another click sound as the button engages.
4 The power cord is now supplying electricity to the unit.(On some models, the plug is equipped with a light indicating that the power is ON.)

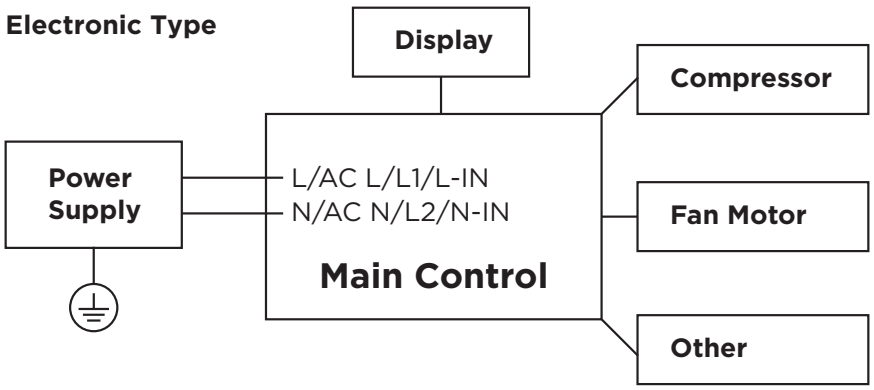
**NOTES:**

- Do not use this device to turn the unit on or off.
- Always make sure the REST button is pushed in for proper operation.
- The power supply must be replaced if it fails reset if the TEST button is pushed or it cannot be rest. Please contact Customer Service.
- If the power cord is damaged, it cannot be repaired. It MUST be replaced with a new cord. Please contact Customer Service.

# Safety Precautions

## Electronic Work

**WARNING:**
BEFORE PERFORMING ANY ELECTRICAL OR WIRING WORK, TURN OFF THE MAIN POWER TO THE SYSTEM.







**CAUTION:**
Risk of fire
**flammable materials**

**IMPORTANT NOTE:** Read this manual carefully before installing or operating your new appliance unit. Make sure to save this manual for future reference.

**Explanation of symbols displayed on the unit**

| | | |
|---|---|---|
|  | **CAUTION** | This symbol shows that the operation manual should be read carefully. |
|  | **CAUTION** | This symbol shows that a service personnel should be handling this equipment with reference to the installation manual. |
|  | **CAUTION** | This symbol shows that information is available such as the operating manual or installation manual. |

**WARNING:**

- Servicing shall only be performed as recommended by the equipment manufacturer. Maintenance and repair requiring the assistance of other skilled personnel shall be carried out under the supervision of the person competent in the use of flammable refrigerants.
- DO NOT modify the length of the power cord or use an extension cord to power the unit.
- DO NOT share a single outlet with other electrical appliances. Improper power supply can cause fire or electrical shock.
- Please follow the instruction carefully to handle, install, clear, service the appliance to avoid any damage or hazard.

# Safety Precautions

Flammable Refrigerant R32 is used within appliance.

- When maintaining or disposing the appliance, the refrigerant (R32) shall be recovered properly, shall not discharge to air directly.
- Compliance with national gas regulations shall be observed.
- Keep ventilation openings clear of obstruction.
- The appliance shall be stored so as to prevent mechanical damage from occurring.
- A warning that the appliance shall be stored in a well-ventilated area where the room size corresponds to the room area as specified for operation.
- Any person who is involved with working on or breaking into a refrigerant circuit should hold a current valid certificate from an industry-accredited assessment authority, which authorises their competence to handle refrigerants safely in accordance with an industry recognised assessment specification. All training shall follow the ANNEX HH requirements of UL 60335-2-40 Edition.

Examples for such working procedures are:

• breaking into the refrigerating circuit;
• opening of sealed components;
• opening of ventilated enclosures.

- No open fire or device like switch which may generate spark/arcing shall be around appliance to avoid causing ignition of the flammable refrigerant used.
  Please follow the instruction carefully to store or maintain the appliance to prevent mechanical damage from occurring.
- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
- The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example: open flames, an operating gas appliance) and ignition sources or (for example: an operating electric heater) close to the appliance.
  The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater).
- Do not pierce or burn.
- Be aware that the refrigerants may not contain an odour.

**1. Transport of equipment containing flammable refrigerants**
See transport regulations.

**2. Marking of equipment using signs**
See local regulations.

**3. Disposal of equipment using flammable refrigerants**
See national regulations.

**4. Storage of equipment/appliances**
The storage of the appliance should be in accordance with the applicable regulations or instructions, whichever is more stringent.

# Safety Precautions

**5. Storage of packed (unsold) equipment**

Storage package protection should be constructed such that mechanical damage to the equipment inside the package will not cause a leak of the refrigerant charge. The maximum number of pieces of equipment permitted to be stored together will be determined by local regulations.

**6. Information on servicing**

1)Checks to the area

Prior to beginning work on systems containing flammable refrigerants, safety checks are necessary to ensure that the risk of ignition is minimised. For repair to the refrigerating system, the following precautions shall be complied with prior to conducting work on the system.

2)Work procedure

Work shall be undertaken under a controlled procedure so as to minimise the risk of a flammable gas or vapour being present while the work is being performed.

3)General work area

All maintenance staff and others working in the local area shall be instructed on the nature of work being carried out. Work in confined spaces shall be avoided.

The area around the workspace shall be sectioned of. Ensure that the conditions within the area have been made safe by control of flammable material.

4)Checking for presence of refrigerant

The area shall be checked with an appropriate refrigerating detector prior to and during work, to ensure the technician is aware of potentially flammable atmospheres. Ensure that the leak detection equipment being used is suitable for use with flammable refrigerants, i.e. non-sparking, adequately sealed or intrinsically safe.

5)Presence of fire extinguisher

If any hot work is to be conducted on the refrigeration equipment or any associated parts, appropriate fire extinguishing equipment shall be available to hand.

Have a dry powder or $CO_2$ fire extinguisher adjacent to the charging area.

6)No ignition sources

No person carrying out work in relation to a refrigerating system which involves exposing any pipe work that contains or has contained flammable refrigerant shall use any sources of ignition in such a manner that it may lead to the risk of fire or explosion. All possible ignition sources, including cigarette smoking, should be kept sufficiently far away from the site of installation, repairing, remov ing and disposal, during which flammable refrigerant can possibly be released to the surrounding space. Prior to work taking place, the area around the equipment is to be surveyed to make sure that there are no flammable hazards or ignition risks. No Smoking signs shall be displayed.

7)ventilated area

Ensure that the area is in the open or that it is adequately ventilated before breaking into the system or conducting any hot work. A degree of ventilation shall continue during the period that the work is carried out. The ventilation should safely disperse any released refrigerant and preferably expel it externally into the atmosphere.

8)Checks to the refrigerating equipment

Where electrical components are being changed, they shall be fit for the purpose and to the correct specification. At all times the manufacturer's maintenance and service guidelines shall be followed. If in doubt consult the manufacturer's technical department for assistance. The following checks shall be applied to installations using flammable refrigerants:

The actual refrigerant charge is in accordance with the room size within which the refrigerant containing parts are installed; The ventilation machinery and outlets are operating adequately and are not obstructed; If an indirect refrigerating circuit is being used, the secondary circuit shall be checked for the presence of refrigerant; Marking to the equipment continues to be visible and legible.

Markings and signs that are illegible shall be corrected; Refrigerating pipe or components are installed in a position where they are unlikely to be exposed to any substance which may corrode refrigerant containing components, unless the components are constructed of materials which are inherently resistant to being corroded or are suitably protected against being so corroded.

9)Checks to electrical devices

Repair and maintenance to electrical components shall include initial safety checks and component inspection procedures. If a fault exists that could compromise safety, then no electrical supply shall be connected to the circuit until it is satisfactorily dealt with. If the fault cannot be corrected immediately but it is necessary to continue operation, an adequate temporary solution shall be used. This shall be reported to the owner of the equipment so all parties are advised.

Initial safety checks shall include:

That capacitors are discharged: this shall be done in a safe manner to avoid possibility of sparking;

That there no live electrical components and wiring are exposed while charging, recovering or purging the system; That there is continuity of earth bonding.

**7. Sealed electrical components shall be replaced.**

**8. Intrinsically safe components must be replaced.**

**9. Cabling**

Check that cabling will not be subject to wear, corrosion, excessive pressure, vibration, sharp edges or any other adverse environmental efects. The check shall also take into account the effects of aging or continual vibration from sources such as compressors or fans.

**10. Detection of flammable refrigerants**

Under no circumstances shall potential sources of ignition be used in the searching for or detection of refrigerant leaks. A halide torch (or any other detector using a naked flame) shall not be used.

The following leak detection methods are deemed acceptable for systems containing flammable refrigerants. Electronic leak detectors shall be used to detect flammable refrigerants, but the sensitivity may not be adequate, or may need re-calibration.

(Detection equipment shall be calibrated in a refrigerant-free area).

Ensure that the detector is not a potential source of ignition and is suitable for the refrigerant used. Leak detection equipment shall be set at a percentage of the LFL of the refrigerant and shall be calibrated to the refrigerant employed and the appropriate percentage of gas (25 % maximum) is confirmed. Leak detection fluids are suitable for use with most refrigerants but the use of detergents containing chlorine shall be avoided as the chlorine may react with the refrigerant and corrode the copper pipe-work.

If a leak is suspected, all naked flames shall be removed/extinguished. If a leakage of refrigerant is found which requires brazing, all of the refrigerant shall be recovered from the system, or isolated (by means of shut of valves) in a part of the system remote from the leak. Removal of refrigerant shall be according to Removal and evacuation.

**11. Removal and evacuation**

When breaking into the refrigerant circuit to make repairs – or for any other purpose–conventional procedures shall be used.

However, for flammable refrigerants it is important that best practice be followed, since flammability is a consideration. The following procedure shall be adhered to:

a) safely remove refrigerant following local and national regulations;

b) purge the circuit with inert gas;

c) evacuate (optional for A2L);

d) purge with inert gas (optional for A2L);

e) open the circuit by cutting or brazing.

The refrigerant charge shall be recovered into the correct recovery cylinders if venting is not allowed by local and national codes. For appliances containing flammable refrigerants, the system shall be purged with oxygen-free nitrogen to render the appliance safe for flammable refrigerants. This process might need to be repeated several times.

# Safety Precautions

Compressed air or oxygen shall not be used for purging refrigerant systems. For appliances containing flammable refrigerants, refrigerants purging shall be achieved by breaking the vacuum in the system with oxygen-free nitrogen and continuing to fill until the working pressure is achieved, then venting to atmosphere, and finally pulling down to a vacuum (optional for A2L). This process shall be repeated until no refrigerant is within the system (optional for A2L). When the final oxygen-free nitrogen charge is used, the system shall be vented down to atmospheric pressure to enable work to take place. Ensure that the outlet for the vacuum pump is not close to any potential ignition sources and that ventilation is available.

**12. Charging procedures**

In addition to conventional charging procedures, the following requirements shall be followed. Ensure that contamination of different refrigerants does not occur when using charging equipment. Hoses or lines shall be as short as possible to minimise the amount of refrigerant contained in them. Cylinders shall be kept in an appropriate position according to the instructions. Ensure that the refrigeration system is earthed prior to charging the system with refrigerant. Label the system when charging is complete (if not already). Extreme care shall be taken not to overfill the refrigeration system. Prior to recharging the system it shall be pressure tested with OFN. The system shall be leak tested on completion of charging but prior to commissioning. A follow up leak test shall be carried out prior to leaving the site.

**13. Decommissioning**

Before carrying out this procedure, it is essential that the technician is completely familiar with the equipment and all its detail. It is recommended good practice that all refrigerants are recovered safely. Prior to the task being carried out, an oil and refrigerant sample shall be taken in case analysis is required prior to re-use of reclaimed refrigerant. It is essential that electrical power is available before the task is commenced.

a)Become familiar with the equipment and its operation.

b)Isolate system electrically.

c)Before attempting the procedure ensure that: Mechanical handling equipment is available, if required, for handling refrigerant cylinders;
All personal protective equipment is available and being used correctly; The recovery process is supervised at all times by a competent person; Recovery equipment and cylinders conform to the appropriate standards.

d)Pump down refrigerant system, if possible.

e)If a vacuum is not possible, make a manifold so that refrigerant can be removed from various parts of the system.

f)Make sure that cylinder is situated on the scales before recovery takes place.

g)Start the recovery machine and operate in accordance with instructions.

h)Do not overfill cylinders. (No more than 80 % volume liquid charge).

i)Do not exceed the maximum working pressure of the cylinder, even temporarily.

j)When the cylinders have been filled correctly and the process completed, make sure that the cylinders and the equipment are removed from site promptly and all isolation valves on the equipment are closed of.

k)Recovered refrigerant shall not be charged into another refrigeration system unless it has been cleaned and checked.

**14. Labelling**

Equipment shall be labelled stating that it has been de-commissioned and emptied of refrigerant. The label shall be dated and signed.

Ensure that there are labels on the equipment stating the equipment contains flammable refrigerant.

# Safety Precautions

**15. Recovery**

When removing refrigerant from a system, either for servicing or decommissioning, it is recommended good practice that all refrigerants are removed safely.

When transferring refrigerant into cylinders, ensure that only appropriate refrigerant recovery cylinders are employed.

Ensure that the correct number of cylinders for holding the total system charge is available. All cylinders to be used are designated for the recovered refrigerant and labelled for that refrigerant (i.e. special cylinders for the recovery of refrigerant). Cylinders shall be complete with pressure relief valve and associated shut-of valves in good working order. Empty recovery cylinders are evacuated and, if possible, cooled before recovery occurs. The recovery equipment shall be in good working order with a set of instructions concerning the equipment that is at hand and shall be suitable for the recovery of flammable refrigerants.In addition, a set of calibrated weighing scales shall be available and in good working order. Hoses shall be complete with leak-free disconnect couplings and in good condition.

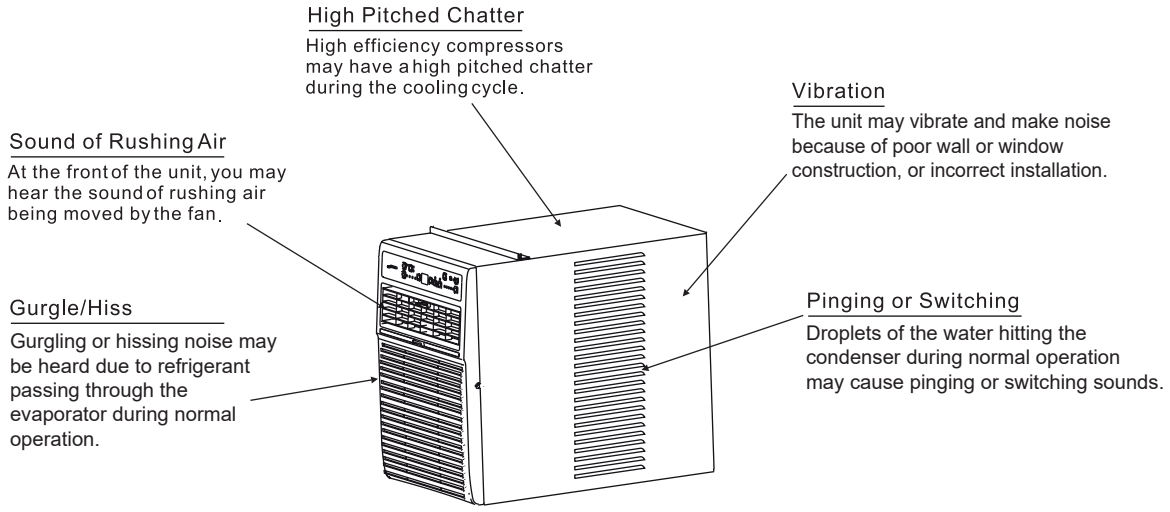
Before using the recovery machine, check that it is in satisfactory working order, has been properly maintained and that any associated electrical components are sealed to prevent ignition in the event of a refrigerant release. Consult manufacturer if in doubt. The recovered refrigerant shall be returned to the refrigerant supplier in the correct recovery cylinder, and the relevant Waste Transfer Note arranged.

Do not mix refrigerants in recovery units and especially not in cylinders. If compressors or compressor oils are to be removed, ensure that they have been evacuated to an acceptable level to make certain that flammable refrigerant does not remain within the lubricant. The evacuation process shall be carried out prior to returning the compressor to the suppliers. Only electric heating to the compressor body shall be employed to accelerate this process. When oil is drained from a system, it shall be carried out safely.

Non-duct connected appliances containing A2L refrigerants with the supply and return air openings in the conditioned space may have the body of the appliance may be installed in open areas such as false ceilings not being used as return air plenums, as long as the conditioned air does not directly communicate with the air of the false ceiling.

# Operating Instructions

## Normal Sounds




NOTE: All the illustrations in this manual are for explanation purposes only. Your air conditioner may be slightly different, but its functions are the same.

**NOTE:** This air conditioner is designed to be operated under the following conditions:

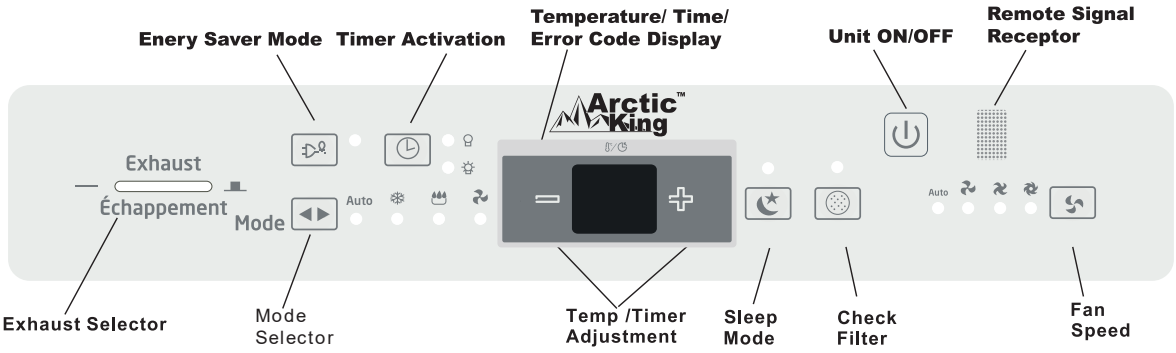
| | | |
|---|---|---|
| Cooling operation | Outdoor temp: | 18-43°C/ 64-109°F |
| | Indoor temp: | 17-32°C/ 62-90°F |

**NOTE:** Performance may be reduced outside of these operating temperatures.

# Operating Instructions

NOTE: The following instructions refer to the unit controls the same instructions can be used for the remote control.

## Unit Control Panel




### ON/OFF Button

The unit will initiate automatically the ENERGY SAVER function under COOL, DRY, and AUTO（AUTO COOL and AUTO FAN only) modes.

### UP/DOWN Button

Press or hold the left (<) or right (>) button until the desired temperature is displayed. This temperature will be automatically maintained anywhere between 62°F (17°C) and 86°F (30°C). If you want the display to read the actual room temperature, refer to the "Operating the Fan Only" section.

NOTE: This appliance provides a features that will allow you to set and display temperatures in Celsius or Fahrenheit. To change the temperature display on the main unit, press the left (<) and right(>) button to simultaneously for 3 seconds to alternate between the °C & °F scale.

### FAN Button

This mode selects the fan speed in four steps: AUTO, LOW, MED, or HIGH. Each button press shifts the fan speed mode. For some models, the fan speed cannot be adjusted under and HEAT mode. On DRY mode, the fan speed is automatically at LOW.

### Energy Saver Button

This function is available on COOL, DRY, AUTO (only AUTO-COOLING and AUTO-FAN) modes. The fan will continue to run for 3 minutes after the compressor shuts off. The fan then cycles on for 2 minutes at 10-minute intervals until the room temperature is above the set temperature, at which time the compressor turns back on and cooling starts.

### SLEEP Button

In this mode, the selected temperature will increase by 2ºF/1ºC 30 minutes after the mode is selected. The temperature will then increase by another 2ºF/1ºC after an additional 30 minutes. This new temperature will be maintained for 6 hours before it returns to the originally selected temperature. This ends the SLEEP mode and the unit will continue to operate as originally programmed. The SLEEP mode program can be cancelled at any time during operation by again pressing the SLEEP button again.

# Operating Instructions

## MODE Button

- To choose the operating mode, press the MODE button. At each button press, a mode is selected in a sequence that goes from AUTO, COOL DRY and FAN. The indicator light will illuminate and remain ON once the mode is selected.

To operate on AUTO mode:

- When you set the air conditioner in AUTO mode, it will automatically select COOL, HEAT (on some models only), or FAN ONLY operation depending on the temperature you have selected and the room temperature.
- The air conditioner will automatically control the room temperature around the temperature point set by you.
- In this mode, the fan speed cannot be adjusted, it starts automatically at a speed according to the room temperature.

To operate on FAN ONLY mode:

- Use this function only when cooling is not desired, such as for room air circulation or to exhaust stale air(on some models). Remember to open the vent during this function, but keep it closed during cooling for maximum cooling efficiency. You can choose any fan speed.
- During this function, the display will show the actual room temperature, not the set temperature as in the cooling mode.
- In FAN ONLY mode, the temperature cannot be adjusted.

To operate on DRY mode:

- In this mode, the air conditioner will operate as a dehumidifier. Since the conditioned space is a closed or sealed area, there will still be some degree of cooling.

## TIMER Button

- When the unit is ON or OFF, first press the TIMER button. The TIMER ON indicator light will illuminate, indicating that the AUTO-START program has been initiated.
- When the TIMER ON time is displayed, press the TIMER button again. The TIMER OFF indicator light will illuminate, indicating that the AUTO-STOP program has been initiated.
- Press or hold the UP or DOWN button to change the AUTO time in 0.5-hour increments, up to 10 hours, then 1-hour increments up to 24 hours. The control will count down the remaining time until start.
- The selected time will register in 5 seconds and the system will automatically revert back to display the previous temperature setting or room temperature when the unit is on. When the unit is OFF, there is no display.
- Turning the unit ON or OFF at any time or adjusting the timer setting to 0.0 will cancel the AUTO/ STRAT/ STOP timed program.

## CHECK FILTER Button

This feature is a reminder to clean air filter for more efficient operation. The LED light will illuminate after 250 hours of operation. To reset after cleaning the filter. press the CHECK FILTER button and the light will go OFF.

# Operating Instructions

## Display:

Shows the set temperature in ″ °C″ or ″ °F″ and the AUTO TIMER settings.While on Fan only mode,it shows the room temperature.

Error Codes:

**AS-**Room temperature sensor error-Unplug the unit and plug it back in. If error repeats, call for service. NOTE: The FAN ONLY mode will display LO or HI.

**-**Evaporator temperature sensor error-Unplug the unit and plug it back in. If error repeats, call for service.

**HS -**Electric heating sensor error-Unplug the unit and plug it back in.If error repeats, call for service.

## Additional Features you You Should Know

Now that you have mastered the operating procedure, here are more features in your control that you should become familiar with.

- The COOL circuit has and automatic 3-minute starting time if the unit is turn OFF and ON quickly. This prevents overheating of the compressor and possible circuit breaker tripping. The fan will continue to run during this time.
- The control can display the temperature in Fahrenheit or Celsius. To convert from one to the other, press and hold the left and right TEMP/TIMER buttons at the same time for 3 seconds.

### Exhaust Control

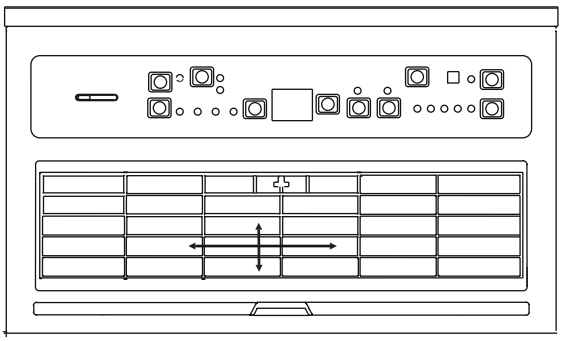



This EXHAUTST CONTROL allows the air conditioner to either circulate air inside or vent air to the outside.

The closed position is used when maximum cooling is desired. It may also be used for air re-circulation without cooling when the air conditioner is set in any FAN position.

The open position removes stale air from the room and vents it to the outside. Fresh air is drawn in through normal openings in the home.

### 4-Way Louvers



The 4-Way air directional louvers allow you to direct air flow up or down, left or right throughout the room as needed. To adjust the air directional louvers side to side, use the center handle as you move it side to side.

# Installation Instructions

NOTE: These instructions describe installation in a typical wood-framed window with a wood sliding sash or installation in a metal casement window. Modification may be necessary when installing windows made differently than those shown in these instructions.
A high window accessory kit is available for window heights up to 62" (1575mm).

## Meeting Electrical Requirements

**⚠ WARNING**

**Electrical Shock and Personal Injury Hazard**

- This appliance must be grounded.
- DO NOT ground to a gas line.
- If the cold water pipe is obstructed by plastic, non-metallic gaskets, or other insulating material, DO NOT use for grounding.
- Check with a qualified electrician if you are not sure whether the appliance is properly grounded.
- DO NOT modify power cord plug. If it does not fit in the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.
- DO NOT have a fuse in the neutral or grounding circuit. A fuse in the neutral or grounding circuit could result in electrical shock.
- DO NOT use an extension cord with this appliance.

**Failure to follow these instructions could result in electrical shock, serious injury, or death.**

**Observe all local governing codes and ordinances.**

**Do not, under any circumstances, remove the power cord grounding prong.**

NOTE: If codes permit and a separate grounding wire is used, it is recommended that a qualified electrician determines that the grounding path is adequate and not obstructed by plastic, no-metallic gaskets, or other insulating materials.

### Receptacle Wiring

Receptacle wiring rating should be at least 14. Use copper wire only. It is your responsibility to provide proper and adequate receptacle wiring, installed by a qualified electrician.

### Electrical Requirements

A time-delay fuse or circuit breaker is also required. A separate circuit dedicated to this appliance MUST be provided.

## Preparing for Installation

**Installation Tips**

**For wood-frame casement windows:** It may be necessary to build a frame, using at least 1-inch thick wood with a 15-1/2-inch wide opening.

**For brick or cement building construction:** It may be necessary to put a wood stool strip under the air conditioner or mounting purposes.

### Tools Required (Not Included)

Flat head screwdriver
Phillips head screwdriver
Carpenter`s level
Tape measure
Fine-tooth saw
Electric or hand drill

# Installation Instructions

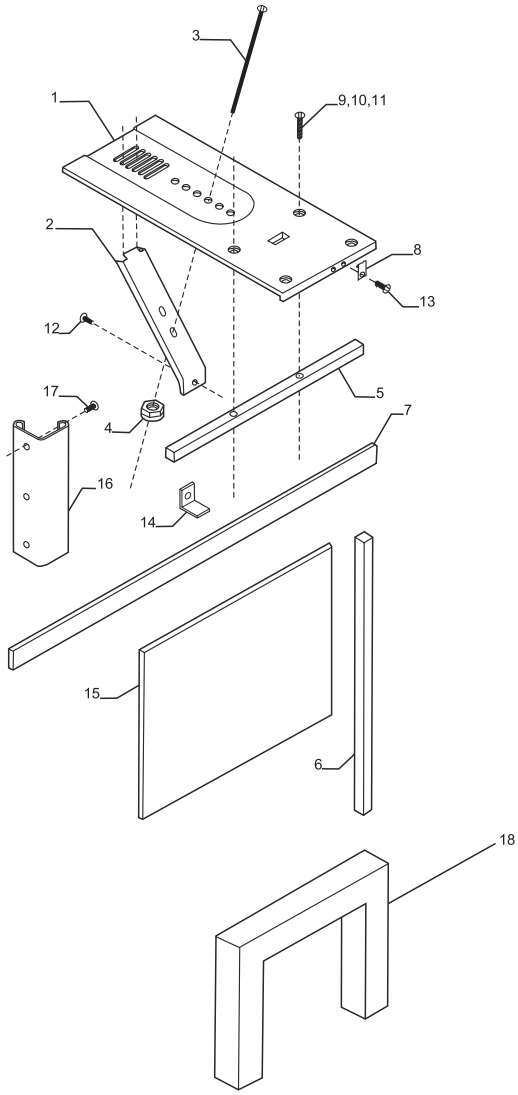
**1. Make sure you have all the necessary parts.**

**Installation Kit Contents:**

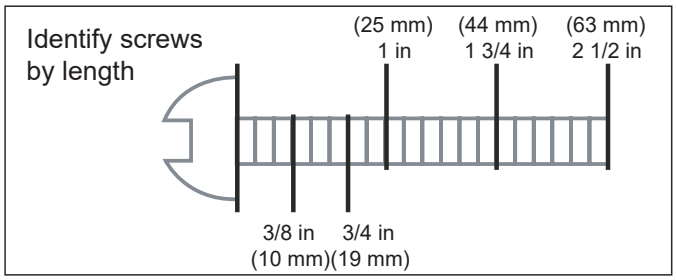
1. Platform (1)
2. Support brace (1)
3. Adjustment bolt (1)
4. Hex flange nut - 1/4″ (1)
5. Track seal (1)
6. Side channel seal (1)
7. Foam seal strip/sash seal
8. Safety bracket (1)

9-11. Screw-2-1/2″ (2), or
Screw-1-3/4″ (2), or
Screw-1″(2)

12. Screw-3/4″ (6)
13. Screw-3/4″ self-threading (7)
14. Window lock bracket (1)
15. Plastic window panel (1)
16. Side channel (2)
17. Screw-3/8″(6)
18. Panel frame/seal assembly (1)

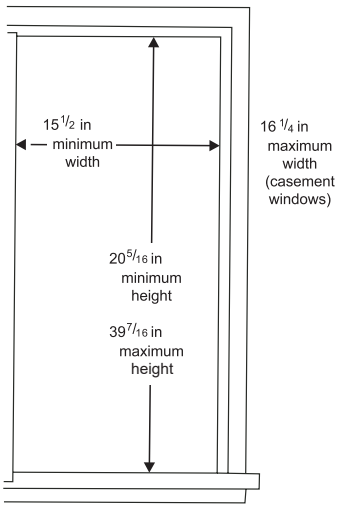



**NOTE:** Use the scale below to measure the length of your screws. The scale will come in handy when separating screws for installation.




**2. Choose a proper sized window, as shown on the right.**

- 15-1/2 in minimum width
- 16-1/4 in maximum width(for casement windows)
- 21-1/4 in minimum height (with window panel retainer)
- 20-5/16 in minimum height (window panel retainer removed)
- 39-7/16 in maximum height

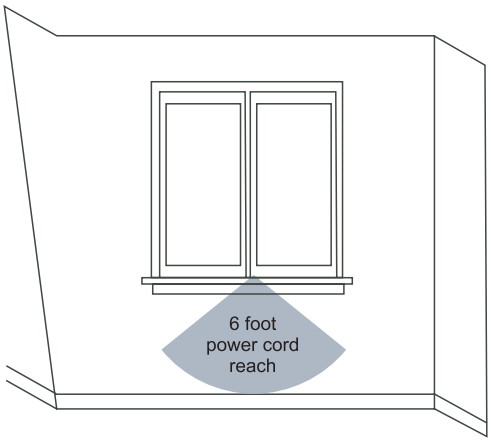



**NOTE:** Height measurement must be for a clear opening above the mounting platform. In some cases, due to a variety of stop and track arrangements, the above dimensions may slightly vary If necessary, installation can be made by alternating window jambs (refer to "Alternate Window Jamb Installation" section).

# Installation Instructions

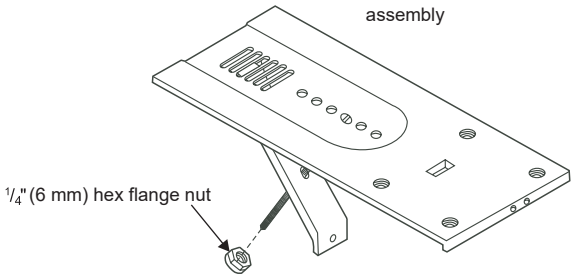
**3. Choose the proper window location.**

Choose a window that allows the cooled air to flow freely and directly into room(s) you wish to cool. Remember that it is difficult to move air around corners. Also choose a window that is within 6 feet of an electrical outlet (refer to "Meeting Electrical Requirements/Receptacle Wiring Needs" section). **Do not use an extension cord.**



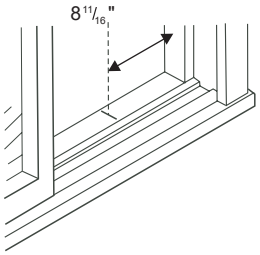

## Installing the Unit in a Sliding Window

1.Attach the support brace to platform as shown. Use the adjustment bolt and hex flange nut to complete the assembly. Choose slot and adjustment bolt hole locations that will create a 45-degree angle between the platform support brace. Fit the assembly in the window to determine if the platform will rest properly,and allow a allow proper slope (3/16-inch lower on the outside).



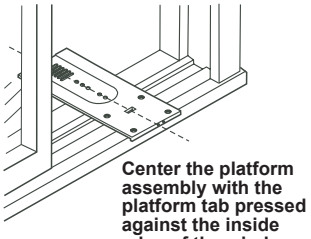

***NOTE:*** If you are planning to use a siding protection board (refer to Step 5) on the outside of your house, hold the board in place when testing the assembly in window.

2.Measure,and lightly mark a line 8-11/16" from the window jamb.

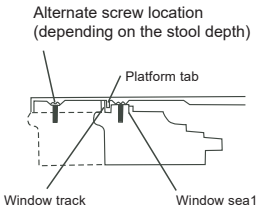



***NOTE:*** If any sash stop protrudes more than 1" from the side window jambs, the 8-11/16" measurement must be increased accordingly. Screen and storm window frames may also require adjustments to the measurement.

3. Center the platform assembly with the inside platform tab pressed against the inside adge of window track. Using the holes in the platform as a guide, mark and drill two 9/64" diameter holes. Drill holes in the track or stool.



**Center the platform assembly with the platform tab pressed against the inside edge of the window track.**

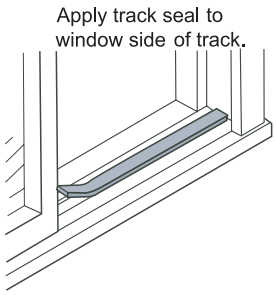



**⚠ CAUTION**

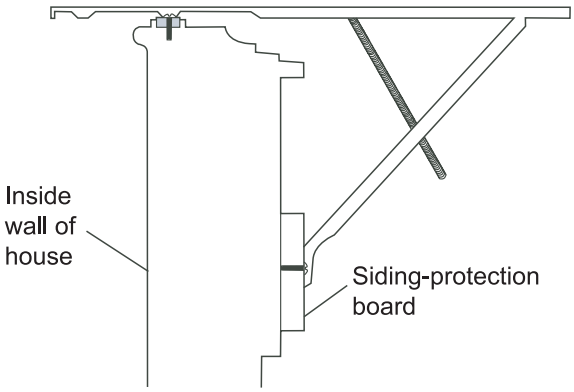
Property damage hazard-Failure to comply with the following precautions could result in damage to the window or air conditioner.
Be sure the wood stool or window track is securely attached to the building construction. Use longer screws in subframes if necessary.

# Installation Instructions

4. Peel off protective backing from track seal. Apply seal to room side of window track. Center of seal strip should coincide with the line marked in Step 2. The two screw holes drilled in Step 3 should be directly above seal strip in the inner track.

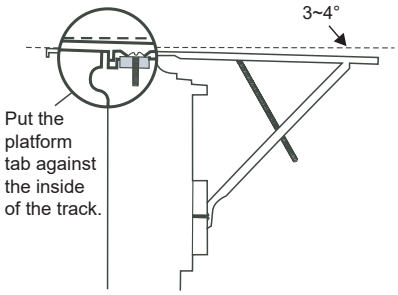



5. Securely attach a siding-protection board to side of house.
***NOTE:*** Siding-protection board should be long enough to span two wall studs.



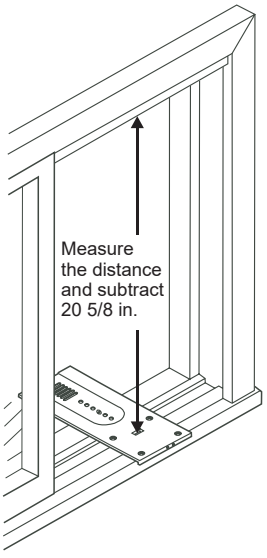

6. Place the platform assembly, with platform tab against inside of window track, and attach it to window jamb. Use appropriate length screws (Items 9-11 in the "Preparing for Installation" section).

7. Adjust the platform assembly so that it is tilted 3~4° to the outside, as shown on the right. This ensures proper water drainage from the air conditioner.




8. Level the platform assembly from side to side
Also make sure the window track is level. Use leveling shims as necessary to ensure the unit is level from side to side.

9. Measure the height of the window opening from the top of the platform assembly, as shown on the right. Subtract 20-5/8 in. Mark this measurement on the plastic window panel along the longer.side.



# Installation Instructions

10.Clamp the plastic window panel between a board and a work table, and cut along the cutting line with a fine-toothed saw.Remove any burrs with a file.

11.Fasten side channels to the sides of the air conditioner using three screws (Item 17) per channel. Insert the first screw on the top of the channel. Make sure the channel hook ends face toward the back of the unit

12.Slide plastic window panel into panel frame, with the smooth side towards the room.Slide the panel frame assembly into the side channels of the air conditioning cabinet.Make sure the retainer grooves of the plastic window panel are firmly enclosed on all sides.

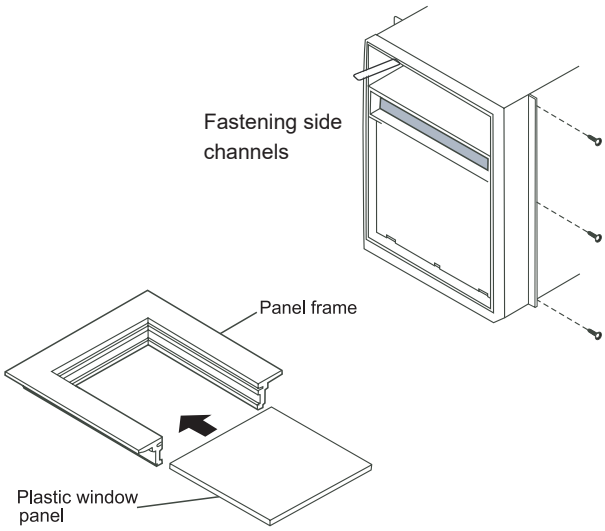
13. Cut the side channel seal into two equal lengths. Remove the protective backing and apply it to the rear side of the cabinet side channels, starting just below the panel frame assembly.Pinch off excess length so the seal is even with the bottom of the cabinet side channel.

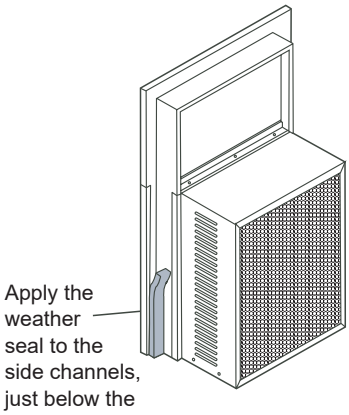
14. To remove front:

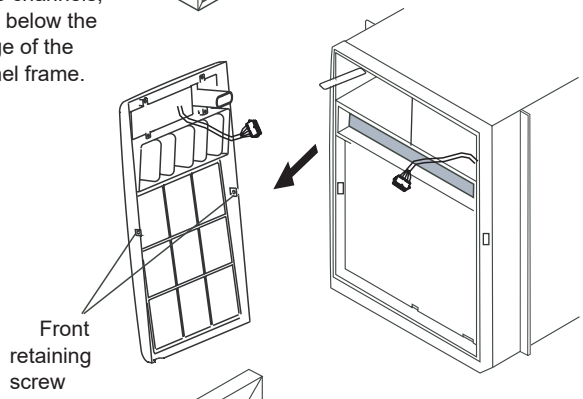
1. Remove the two front retaining screws from the front frame.
2. Gently pull the front out and lift up to release it from the case.
3. Then release the coupler plugs.

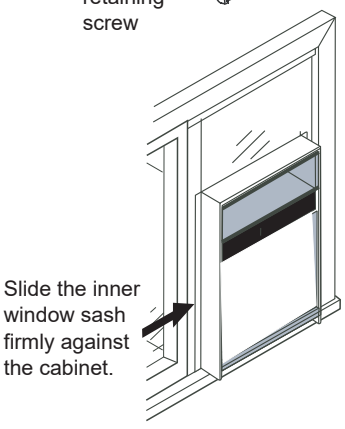
***NOTE:*** DO NOT push or pull air direction louvers.

15. Place the air conditioner in the window opening, as shown on the right. It should sit on the platform assembly so that the window panel frame and cabinet side channels are against the top and side window jambs.



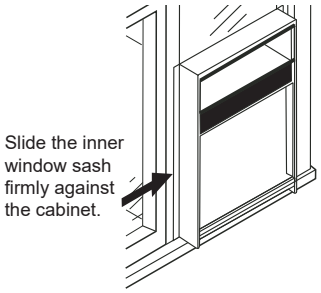



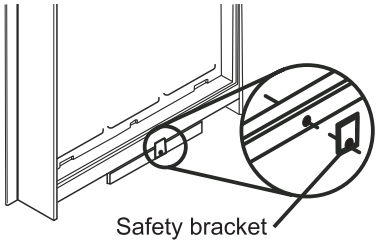
# Installation Instructions

16.Slide the inner window sash firmly against the side of the cabinet. Make sure not to peel the seal strips from the window track and cabinet side channels. If the panel frame does not fit snugly to the inner window sash, secure the panel frame to the sash with 3/4-inch screws or 3/4-inch self-threading screws. Use the partially plugged holes in the panel frame. Drill 1/8-inch pilot holes for the screws.




17.Hook the safety bracket over the base of the unit and fasten it to the front of the platform assembly. Use a 3/4-inch self-threading screw.

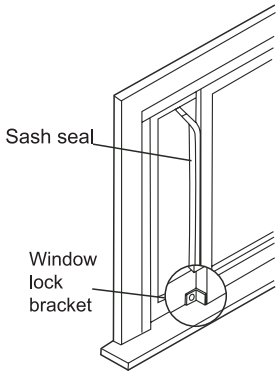
Install the safety bracket.




***NOTE:*** The bracket prevents movement of the air conditioner (either in or out) after completing the installation.

18.Push the foam seal strip/sash seal between the vertical sash and window glass, as shown on the right

19.Use the window locking bracket to lock the inner window sash to the base of the outer window sash. Use a 3/4-inch screw or 3/4-inch self-threading screw. Drill a 1/8-inch pilot hole.

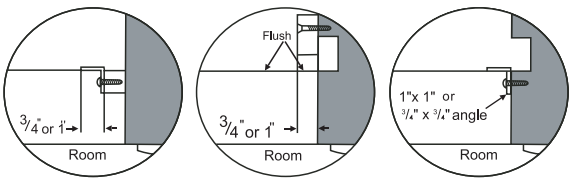



20.To replace the front:

First reconnect the coupler plugs, position the exhaust control through the front in the proper location. Then replace the retaining screws that hold the panel in place. **Do not** push or pull the front panel louvers.

## Alternate Window Jamb Applications

To install in windows without flanges or wood stops on the top and side jambs, the channels and panel frame must fit against a mating flange (or a 1/16-inch max. thick angle) attached to the window jambs. Figure A shows this angle installed. Figures B & C show alternate installations On the sash side of the opening, the leading corner of the inner sash becomes the flange. You can purchase the angle strip at your local hardware store.




A
Add the angle to the wood stop

B
Add wood as shown

C
Ensure a 1-in. or 3/4-in. angle

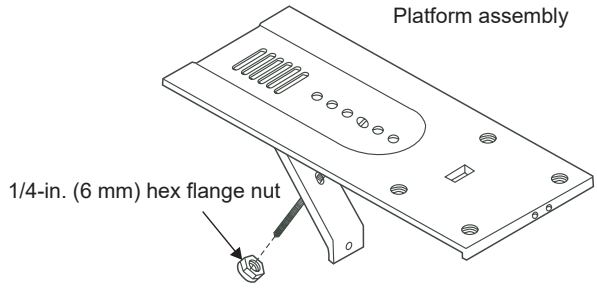
# Installation Instructions

## Installing the Unit in a Casement Window

***NOTE:*** Open the window fully to allow for clearance of the cabinet. The crank handle should be removed to allow the platform to be fastened to the jamb. If the window cannot open far enough (more than 15-1/2 inches) for the cabinet to clear the window, remove the window entirely by drilling out the rivets. Bolts can serve as pivots in the future.

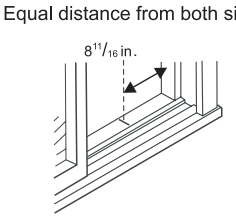
To avoid crank handle and window clearance problems, the unit can be installed in a stationary sash section. However, the horizontal mullion and two-glass panels must be removed before installation.

1.Attach the support brace to the platform as shown on the right. Use the adjustment bolt and hex flange nut to complete the assembly. Choose the slot and adjustment bolt hole locations that will create a 45-degree andle between the platform and support brace. angle assembly in the window to determine if the platform will rest properly and allow a proper slope (3/16-inch lower on the outside).

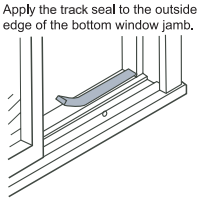



***NOTE:*** If you are planning to use a siding-protection board (see Step 6) on the outside of your house, hold the board in place when testing the assembly in the window.

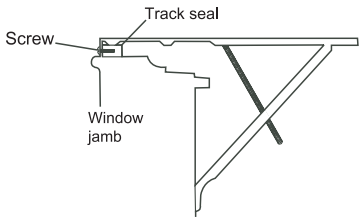
2.Drill a 9/64-inch diameter pilot hole in the window jamb at an equal distance from each side of the jamb, and 3/16 inches up from the window sill. If the hole aligns with the window lever slot in the jamb bottom, an additional hole will have to be drilled through the platform edge and window jamb to miss this slot.




3.Peel off the protective backing from the track seal and stick the seal to the window sill on the outside edge of the bottom window jamb



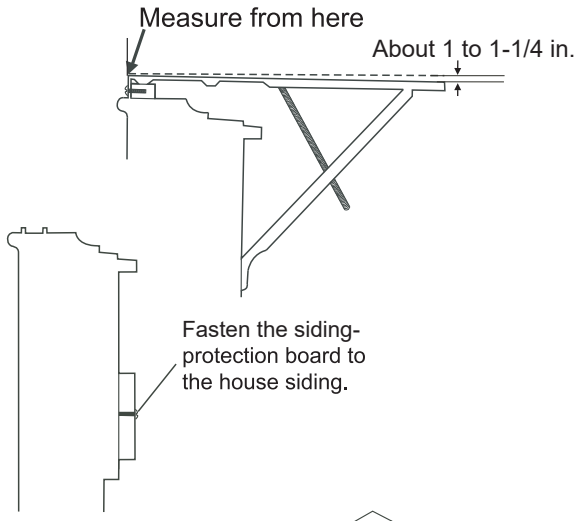

4.Screw the paltform assembly to the window jamb through the pilot hole you drilled in Step 2. Use a 3/4-inch self-threading screw.



# Installation Instructions

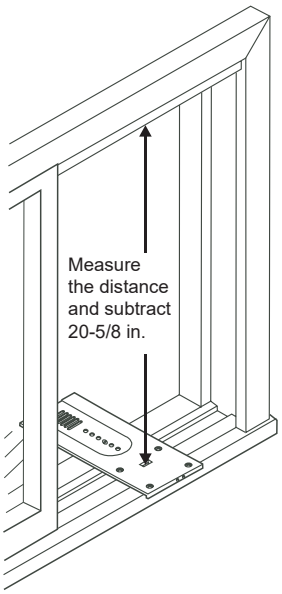
5.Adjust the platform assembly so that the rear of the air conditioner is 3/16 in. lower than the front. This ensures proper water drainage from the air conditioner.

**NOTE:** Adjust the platform assembly so that the air conditioner is 1-1/8 in. to 1-1/2 in. lower than the front (tilted about 3-4 degrees downward to the outside). After proper installation, condensate should not drain from the overflow drain hole during normaluse. Otherwise, correct the slope.




6.Securely attach a siding-protection board to the side of the house where the platform assembly is in contact with the house. The siding-protection board should be long enough to span two wall studs.

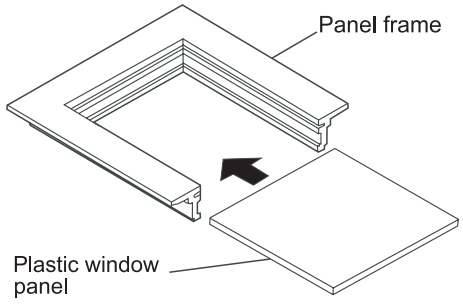
7.Measure the height of the window opening from the top of the platform assembly. Subtract 20-5/8 in. Mark this measurement on the plastic window panel along the longer side.




8.Clamp the plastic window panel between a board and a work table, and cut along the cutting line with a fine-toothed saw. Remove any burrs with a file.

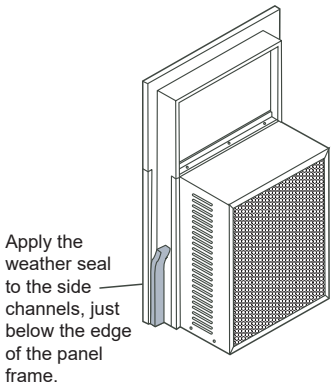
9.Fasten the side channels to the sides of the unit using three screws (Item 17) per channel. Make sure channel hook ends face toward the back of the unit.

10.Slide the plastic window panel into the panel frame with the smooth side towards the outside. Slide the panel frame assembly into the side channels of the air conditioner cabinet. Make sure the retainer grooves of the plastic window panel are firmly enclosed on all sides.



# Installation Instructions

11.Cut the side channel seal into two equal lengths. Remove the protective backing and apply it to the rear side of the cabinet side channels, starting just below the panel frame assembly. Pinch off excess length so the seal is even with the bottom of the cabinet side channel.

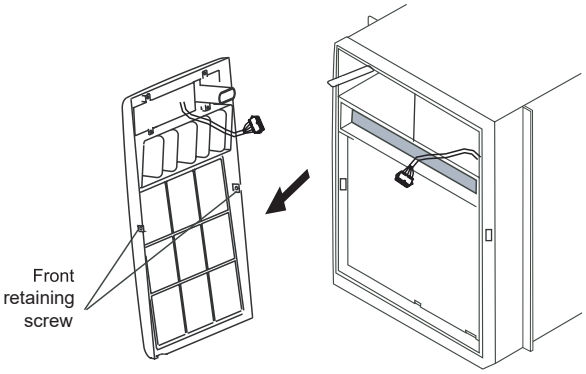



12.To remove the front panel:

1. Remove the two front retaining screws from the front frame.
2. Gently pull the front out and lift up to release it from the case.
3. Then release the coupler plugs.

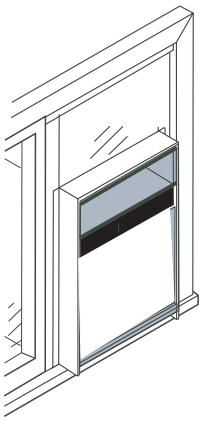
***NOTE:*** DO NOT push or pull the air direction louvers.

13.Place the air conditioner in the window opening, as shown on the right. It should sit on the platform assembly so that the window panel frame and cabinet side channels are against the top and side window jambs. Side channels should overlap side window jambs equally.




14.Drill two 9/64-in diameter pilot holes in the top window jamb in line with the partially plugged holes in the panel frame. Secure the panel fame to the window jamb with two 3/4-inch self- threading screws. If additional holding is necessary, two screws may be used on the sides of the panel frame as well.

15.Drill two screw-clearance holes in the cabinet side channels (near bottom) and two 9/64-inch diameter pilot holes in the side window jambs. Secure the cabinet side channels to the window jambs with two 3/4-inch self-threading screws. When doing this, be careful not to twist the side channel seals with the screws.



***NOTE:*** Inserting screws will prevent the air conditioner from being pushed into the room.

16.To replace the front panel:

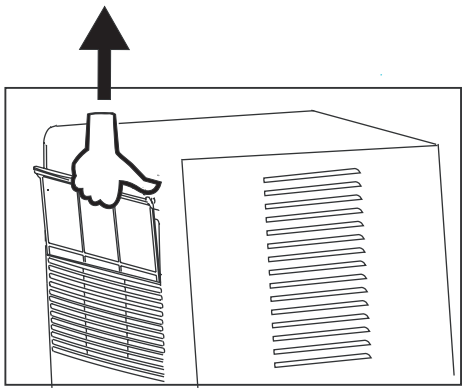
Reconnect the coupler plugs and, position the exhaust control through the front in the proper location. Then replace the retaining screws that hold the panel in place. Do not push or pull the front panel louvers.

# Care and Cleaning

**CAUTION**

Clean your air conditioner occasionally to keep it looking new. **Be sure to unplug the unit before cleaning to prevent shock or fire hazards.**

## Air Filter Cleaning



The air filter should be checked at least once a month to see if cleaning is necessary. Trapped particles in the filter can build up and cause an accumulation of frost on cooling coils.

- Grasp the filter by the center and pull up and out.
- Wash the filter using liquid dishwashing detergent and warm water. Rinse the filter thoroughly.
- Gently shake excess water from the filter. Be sure the filter is thoroughly dry before replacing.
- You may vacuum the filter clean instead of washing it.

**Note:** Never use hot water over 40˚(104˚F) to clean the air filter. Never attempt to operate the unit without the air filter.

## Cabinet Cleaning

- Be sure to unplug the air conditioner to prevent shock or fire hazards The cabinet and front may be dusted with an oil-free cloth or washed with a cloth moistened with a solution of warm water and mild liquid dishwashing detergent. Rinse thoroughly and wipe dry.
- Never use harsh cleaners, wax, or polish on the cabinet front.
- Be sure to wring excess water from the cloth before wiping around the controls. Excess water in or around the controls may cause damage to the air conditioner.
- Plug in air conditioner.

## Winter Storage

- If you plan to store the air conditioner during winter, remove it carefully from the window according to the installation instructions. Cover it with plastic or store it in its original box.

  **NOTE:** To prevent rust or electrical connections from being damaged, store the air conditioner in an upright position and in a dry place.

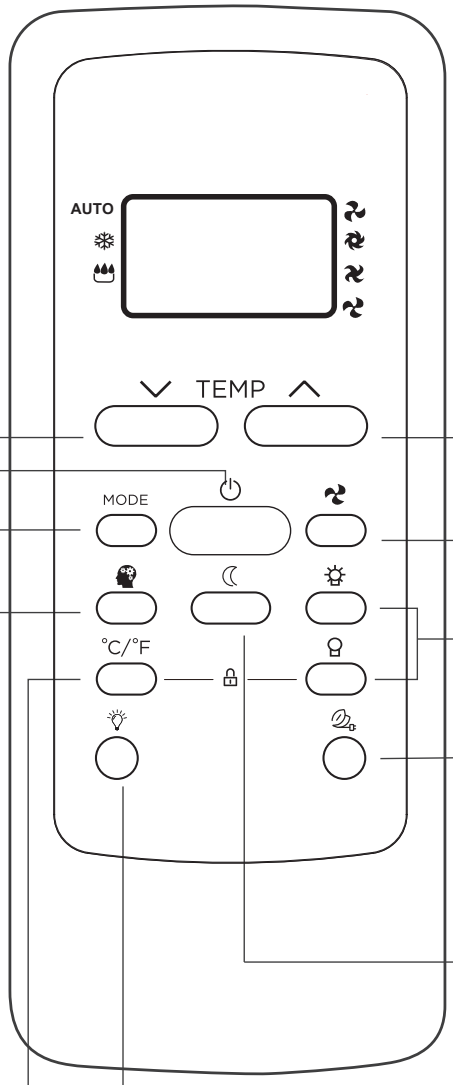
# Troubleshooting

Before calling for service, review this list. It may save your time and money. This list includes common issues that are not the result of detective workmanship or materials in this appliance.

| Problem | Solution |
|---|---|
| **Air conditioner does not start** | Wall plug disconnected. Push the plug firmly into wall outlet. |
| | House fuse blown or circuit breaker tripped. Replace the fuse with a time delay type or reset circuit breaker. |
| | Plug the tripped current device. Press the RESET button. |
| | Control is OFF. Turn on the control and set to the desired setting. |
| | Unit turned OFF and then ON too quickly. Turn the unit off and wait 3 minutes before restarting. |
| **Air from unit does not feel cold enough.** | Room temperature below 17°C (62 °F). Cooling may not occur until the room temperature raises about 17°C (62 °F). |
| | Temperature sensing element touching the cold coil located behind air filter. Straighten the tube away from the coil. |
| | Reset to a lower temperature. |
| | Compressor shut-off by changing modes. Wait approximately 3 minutes and listen for the compressor to restart when set in the COOL mode. |
| **Air conditioner cooling, but room is too warm. Ice forming on cooling coil behind decorative front.** | Outdoor temperature below 18°C(64°F). To defrost the coil, set to FAN ONLY mode. |
| | The air filter may be dirty. Clean the filter. Refer to the "Care and Cleaning" section. To defrost, set to FAN ONLY mode. |
| | Thermostat set too cold for nighttime cooling. To defrost the coil, set to FAN ONLY mode. Then set temperature to a higher setting. |
| **Air conditioner cooling, but room is too warm. NO ice forming on cooling coil behind decorative front.** | Dirty air filter- air restricted. Clean air filter. Refer to the "Care and Cleaning section". |
| | Temperature set too high. Set the temperature to a lower setting. |
| | Air directional louvers positioned improperly. Position louvers for better air distribution. |
| | Front of units blocked by drapes, blinds, furniture, etc. restricting air distribution. Clear blockage in front of the unit. |
| | Doors, windows, registers, etc. open. Cold air escape. Close doors, windows, registers. |
| | Unit recently turned ON in hot room. Allow additional time to let "stored heat" release room walls, ceilings, floor, and furniture. |
| **Air conditioner turns ON and OFF rapidly.** | Dirty air filter. Air restricted. Clean the air filter. |
| | Outside temperature extremely hot. Set the FAN speed to a higher setting to bring air past cooling coils more frequently. |
| **Noise when unit is cooling.** | Air movement sound. This is normal . If too loud, set to a lower FAN setting. |
| | Window vibration. Poor installation. Refer to the "Installation Instructions" section or check with the installer. |
| **Water dripping INSIDE when unit is cooling.** | Improper installation. Tilt the air conditioner slightly to the outside to allow water drainage. Refer to the "Installation Instructions" section or check with the installer. |
| **Water dripping OUTSIDE when unit is cooling.** | Unit removing large quantity of moisture from humid room. This is normal during excessively humid days. |
| **Remote sensing deactivating prematurely (some models).** | Remote control not located within range. Place the remote control within 16.4 feet & 180-degree radius in front of the unit. |
| | Remote control signal obstructed. Remove the obstruction. |
| **Room too cold.** | Set temperature too low. Increase the set temperature. |

# Remote Controller Instructions

## Function But tons




**TEMP DOWN Button**

Press this button to decrease the indoor temperature setting.

**TEMP UP Button**

Press this button to increase the indoor temperature setting.

**SPEED Button**

Used to select the desired fan speed.

**TIMER Button**

Press this button to activate the “Auto Start” or “Auto Stop” program.

**ON / OFF But ton**

Operation starts when this button is pressed and stops when the button is pressed again.

*NOTE: If the unit has ENERGY SAVER function, it will initiate automatically theEnergy Saver function under Cool, Dry, and Auto (only Auto-Cooling and Auto-Fan) modes.*

**ENERGY SAVER Button**

Press this button to activate the Energy saving mode. Press it again to stop the function

**MODE Button**

Press this button to select the desired operation mode.

**SHORTCUT Button**

Used to restore the current settings or resume previous settings.

**SLEEP Button**

Press this button to activate the Sleep mode. This function is available on COOL or AUTO mode only and will maintain the most comfortable temperature for you while saving energy. For more details, see “sleep operation” in Page 9

**°C/°F Button**

Press this button to change the temperature display between Celsius and Fahrenheit.

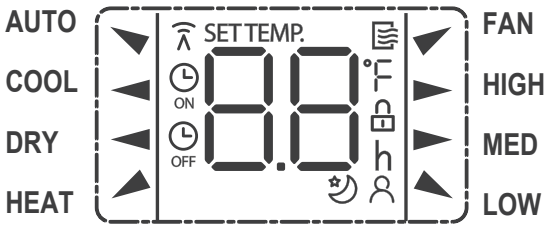
**LED DISPLAY Button**

Turns the unit’s LED display on/off

# Remote Controller Instructions

## Remote Screen Indicators

Information are displayed when the remote controller is power up.




### Mode display

AUTO ▼ COOL ◄ DRY ◄

HEAT ▲ ▼ FAN

Displayed when data transmitted.

Appears when the remote is enabled and can send a signal to the unit. If you would like to turn the remote off without affecting the unit, point the remote away from the unit and press the ON/OFF button.
To turn the remote on, point the remote away from the unit and press the ON/OFF button. The unit will not receive commands from the remote if this indicator is not illuminated.

ON Displayed when TIMER ON time is set

OFF Displayed when TIMER OFF time is set

SET TEMP. °F h Shows set temperature or room temperature, or time under TIMER setting

Indicated all the current settings are locked

Displayed when ComfortSense feature is activated(some units)

Displayed when ComfortSense feature is activated(some units)

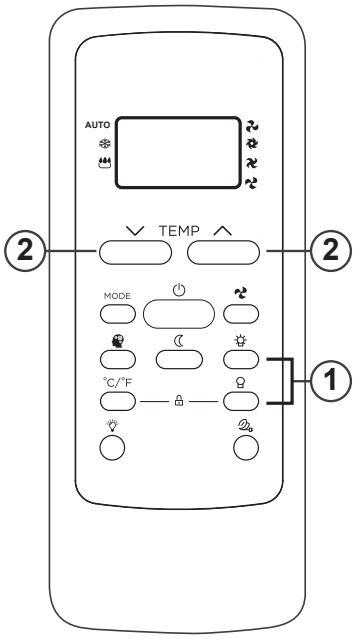
### Fan speed indication

| | |
|---|---|
| ► HIGH | High speed |
| ► MED | Medium speed |
| ▲ LOW | Low speed |
| NO display | Auto fan speed |

**Note:**
All indicators shown in the figure are for the purpose of clear presentation. But during the actaul operation, only the relative function signs are shown on the display window.

# Remote Controller Instructions

## How to Use the Buttons




### TIMER OPERATION

Press the TIMER button to initiate the Auto-start and Auto-stop setting program of the unit.

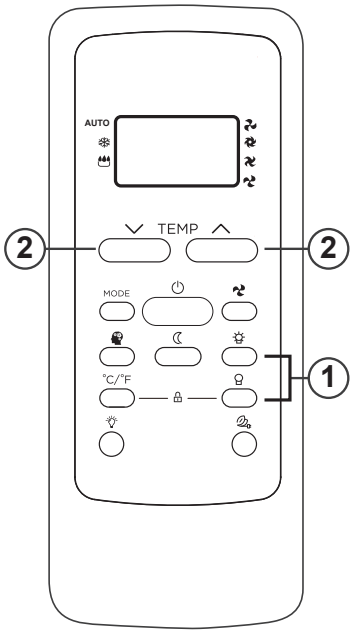
**To set the Auto-start/stop time.**

1. Press the TIMER button, when the TIMER ON indicator is displayed on the LED window of the air conditioner, it indicates the Auto Start setting program is initiated. When the TIMER OFF indicator is displayed on the LED window of the air conditioner, it indicates the Auto Stop setting program is initiated.
2. Press or hold the TEMP UP (∧)/DOWN (∨) to change the Auto time. The control will count down the time remaining until start/stop.
3. The selected time will register in 5 seconds and the air conditioner will automatically revert back to display the previous temperature setting.
4. Turning the unit ON or OFF at any time will cancel the Auto Start/stop function.

### NOTES

To cancel the TIMER setting, push the TIMER button and press or hold the TEMP UP (∧)/ DOWN (∨) until 0 hour is displayed on the LCD window of the air conditioner.

# Remote Controller Instructions




**COMBINED TIMER**

(Setting both ON and OFF timers simultaneously)

**AUTO STOP >AUTO START**
**(On > Stop > Start operation)**

This feature is useful when you want to stop the air conditioner after you go to bed, and start it again in the morning when you wake up or when you return home.

**Example:**

To stop the air conditioner 2 hours after setting and start it again 10 hours after setting.

1. Press the TIMER button until the TIMER OFF indicator is displayed on the LED display of the air conditioner.
2. Use the TEMP UP (∧)/DOWN (∨) button to display “2.0” on the LED display of the air conditioner.
3. Press the TIMER button again to display the TIMER OFF on the LED display of the unit.
4. Use the TEMP UP (∧)/DOWN (∨) button to display “10” on the LED display of the unit.
5. Wait for 5 seconds until the previous display appears in LED window.

**AUTO START > AUTO STOP**
**(Off > Start > Stop operation)**

This feature is useful when you want to start the air conditioner before you wake up and stop it after you leave the house.

**Example:**

To start the air conditioner 5 hours after setting, and stop it 8 hours after setting.

1. Press the TIMER button until the TIMER ON indicator is displayed on the LED display of the air conditioner.
2. Use the TEMP UP (∧)/DOWN (∨) button to display “5.0” on the LED display of the air conditioner.
3. Press the TIMER button again to display the TIMER OFF on the LED display of the unit.
4. Use the TEMP UP (∧)/DOWN (∨) button to display “8.0” on the LED display of the unit.
5. Use the TEMP UP ( )/DOWN ( ) button to display “8.0” on the LED display of the unit.

# Remote Controller Instructions

## NOTES

- Button design is based on a typical model and may slightly vary from the actual one you purchased.
- This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
  - Reorient or relocate the receiving antenna.
  - Increase the separation between the equipment and receiver.
  - Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
  - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
  - Changes or modifications not approved by the party responsible for compliance could void users authority to operate the equipment.

**Battery Warning:**
Changes or modifications not approved by the party responsible for compliance could void users authority to operate the equipment.

**Supplier's Declaration of Conformity**
**47 CFR § 2.1077 Compliance Information**

**Unique Identifier:** Arctic King brand, RG51G5(1)/CEU1

**Responsible Party Canada Contact Information**

Midea America (Canada) Corp.

Unit 108, 15 Allstate Parkway,

Markham, ON, L3R 5B4

Telephone number or internet contact information: Midea.com.ca

**FCC Compliance Statement** (products subject to Part 15)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

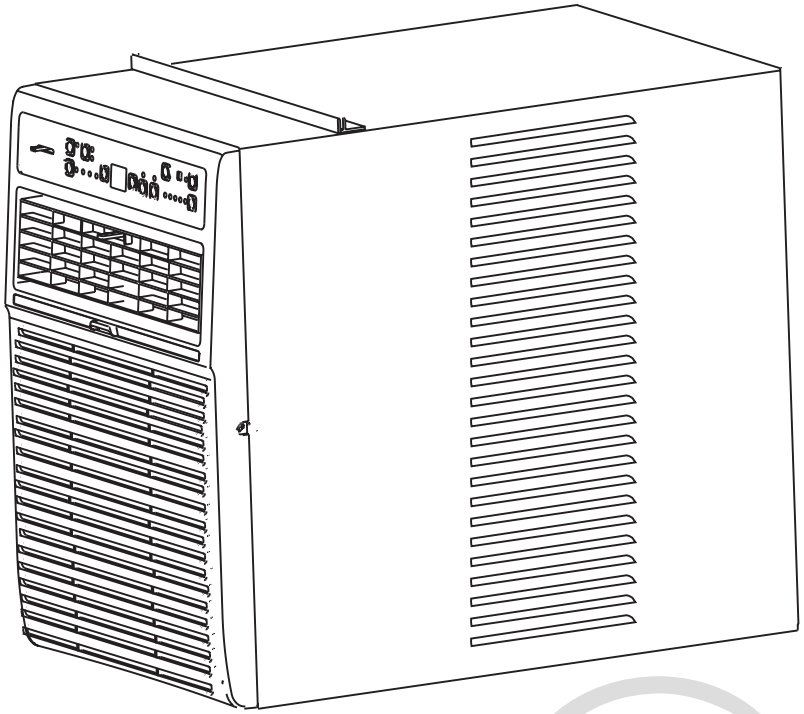
# Air Conditioner Limited Warranty

**These products have been made to quality standards and are guaranteed for domestic use against manufacturing faults.**
**One (1) year full warranty from original purchase date and limited 2nd through 5th year sealed system warranty if used for normal domestic purposes.**
**This warranty does not affect your statutory rights. In case of any malfunction of your product (failure, missing part, etc.), please contact one of our service technicians at our toll-free service line at 1-866-646-4332 from 8 AM to 6 PM EST, Monday to Friday, and 8 AM to 4 PM EST, Saturday. Midea reserves the right to repair or replace the defective product, at its discretion.**
**Any warranty is invalid if the product has been overloaded or subject to neglect, improper use or an attempted repair other than by an authorized agent. Heavy-duty or daily professional/commercial usage are not guaranteed. Due to continuous product improvement, we reserve the right to change product specifications without prior notice.**

**For instructions on how to properly drain Freon, please contact our customer service at 1-866-646-4332. Thank you.**

Arctic King™

**Réf. 21615132 Modèle NO. MWBUL-10CRN8-BCJ4**



**Extension gratuite de 3 mois** de la période de garantie limitée initiale!* Envoyez simplement une photo de votre preuve d'achat par message texte au :

**1-844-224-1614**

*L'extension de garantie porte sur les trois mois suivant immédiatement la fin de la période de garantie initiale du produit. Les particuliers n'ont pas besoin d'enregistrer le produit pour obtenir tous les droits et recours des propriétaires enregistrés en vertu de la garantie limitée d'origine.

**Limited Warranty**
**1 year an**
**Garantie Limitée**

# CLIMATISEUR DE FENÊTRE
# Manuel de l'utilisateur

## Customer Service / Service à la clientèle : 1-866-646-4332

Our Customer service staff is available to help you. For any problem with your purchase, or to receive further information about this product, please call our toll-free number.

**SAVE THIS MANUAL**
Keep this manual and the original sales invoice in a safe, dry place for future reference.

---

Notre personnel du service à la clientèle est disponible pour vous aider. En cas de problème avec votre achat, ou pour obtenir plus d'informations à propos de ce produit, veuillez composer notre numéro sans frais.

**CONSERVEZ CE GUIDE**
Conservez ce manuel avec la facture d'origine dans un endroit sûr et sec pour référence future.

# TABLE DES MATIÈRES


1. PRÉCAUTIONS POUR LA SÉCURITÉ..... 2

2. CONSIGNES D'UTILISATION .....11

3. INSTRUCTIONS D'INSTALLATION.....15

4. ENTRETIEN ET NETTOYAGE ..... 24

5. DÉPANNAGE ..... 25

6. CONSIGNES D'UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE ..... 26

7. GARANTIE..... 31


## Lire ce guide

À l'intérieur de ce guide, vous trouverez plusieurs conseils pratiques pour l'utilisation et l'entretien de votre climatiseur. Quelques mesures de prévention peuvent vous faire économiser temps et argent sur la durée de vie de votre climatiseur. Vous trouverez les réponses à plusieurs problèmes courants dans le tableau de dépannage. Ce tableau pourrait vous éviter de devoir contacter un centre de service.

## ⚠ ATTENTION

- Contacter un technicien autorisé pour l'entretien ou les réparations nécessaires de l'appareil.
- Contacter un technicien autorisé pour l'installation de l'appareil.
- Ce climatiseur n'est pas conçu pour être utilisé par des jeunes enfants ou des personnes handicapées non supervisés.
- Les enfants doivent être supervisés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Le remplacement du cordon d'alimentation ne peut être effectué que par un agent autorisé.
- L'installation ne doit être effectuée que par un agent autorisé, conformément aux normes de câblage internationales.

# Précautions pour la sécurité

Pour éviter les blessures et les dommages matériels, veuillez suivre les instructions suivantes. Un mauvais fonctionnement dû au non-respect de ces instructions peut causer des dommages ou des blessures graves. Le degré d'avertissement des instructions est indiqué comme suit :

| | |
|---|---|
| ⚠ AVERTISSEMENT | Ce symbole signale un risque de décès ou de blessure grave. |
| ⚠ ATTENTION | Ce symbole signale un risque de blessure ou de dommage matériel. |

■ Les symboles suivants sont utilisés dans ce guide. Voici leur signification :

| | |
|---|---|
| ⊘ | **Ne jamais faire ceci** |
| ! | **Toujours faire ceci** |

## ⚠ AVERTISSEMENT

**! Bien brancher l'appareil.**

- Autrement, ceci peut causer un choc électrique ou un incendie dû à un excès de chaleur.

**⊘ Ne pas mettre l'appareil sous tension ou hors tension hors circuit en insérant ou en tirant la fiche d'alimentation.**

- Ceci peut causer un choc électrique ou un incendie dû à un dégagement de chaleur.

**⊘ Ne pas endommager le cordon d'alimentation ou utiliser un cordon non conforme.**

- Ceci peut causer un choc électrique ou un incendie.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un agent autorisé ou le fabricant pour éviter un accident.

**! Ne pas modifier la longueur du cordon d'alimentation ou brancher d'autres appareils dans la même prise murale.**

- Ceci peut causer un choc électrique ou un incendie dû à un dégagement chaleur.

**⊘ Ne pas faire fonctionner l'appareil avec des mains mouillées ou dans un environnement humide.**

- Ceci peut causer un choc électrique.

**⊘ Ne pas diriger l'air sur les occupants de la pièce.**

- Ceci peut être nuisible à votre santé.

**! Vérifier que l'appareil est correctement mis à la terre.**

- Une mise à la terre inadéquate peut causer un choc électrique.

**⊘ Ne pas laisser l'eau couler dans les composantes électriques.**

- Ceci peut causer un choc électrique ou une panne de l'appareil.

**! Toujours installer un disjoncteur et réserver une canalisation à l'appareil.**

- Une mauvaise installation peut causer un choc électrique ou un incendie.

**! Débrancher l'appareil s'il émet des bruits inhabituels, des odeurs ou de la fumée.**

- Un appareil endommagé peut causer un choc électrique ou un incendie.

**⊘ Ne pas utiliser la prise si celle-ci est endommagée.**

- Ceci peut causer un choc électrique ou un incendie.

**⊘ Ne pas ouvrir l'appareil lorsque celui-ci est en marche.**

- Une mauvaise installation peut causer un choc électrique ou un incendie.

**! Garder les armes à feu loin de l'appareil.**

- Ceci peut causer un incendie.

**⊘ Ne pas placer le cordon d'alimentation près d'autres appareils qui dégagent de la chaleur.**

- Ceci peut causer un choc électrique ou un incendie dû à une génération de chaleur.

**⊘ Ne pas utiliser le cordon d'alimentation près de produits inflammables tels que l'essence, le benzène, les diluants à peinture, etc.**

- Ceci peut causer un incendie ou une explosion.

**! Aérer la pièce avant d'utiliser l'appareil s'il y a une fuite de gaz causée par un autre appareil.**

- Ceci peut causer une explosion, un incendie et des brûlures.

**⊘ Ne pas démonter ou modifier l'appareil.**

- Ceci peut causer une panne ou un choc électrique.

# Précautions pour la sécurité

## ⚠ ATTENTION

⊘ Lorsque le filtre à air doit être retiré, ne pas toucher les parties en métalliques.

- Ceci peut causer des blessures.

⊘ Ne pas nettoyer l'appareil avec de l'eau.

- L'eau peut pénétrer dans l'appareil et endommager l'isolation. Ceci peut causer un choc électrique.

ⓘ Bien aérer la pièce lorsque le climatiseur est utilisé en même temps qu'un four, etc.

- Un manque d'oxygène peut se produire.

ⓘ Lorsque l'appareil doit être nettoyé, éteindre celui-ci et le disjoncteur.

- Ne pas nettoyer l'appareil lorsqu'il est en marche. Ceci peut causer un incendie, un choc électrique et même des blessures.

⊘ Ne pas exposer un animal domestique ou une plante directement au courant d'air.

- Ceci peut être nuisible à l'animal ou à la plante.

⊘ Utiliser pour refroidir l'air seulement.

- Ne pas utiliser le climatiseur pour préserver de la nourriture, les animaux, les plantes ou les objets d'art. Ceci peut causer une détérioration de la qualité, etc.

ⓘ Arrêter l'appareil et fermer la fenêtre lors d'orages ou d'ouragans.

- Le fonctionnement de l'appareil avec les fenêtres ouvertes peut mouiller l'intérieur et les meubles.

ⓘ Tirer la fiche du cordon d'alimentation pour débrancher l'appareil.

- Ceci peut causer un choc électrique ou un incendie.

ⓘ Éteindre la principale de l'appareil lorsque celui-ci ne fonctionnera pas pour une période prolongée.

- Ceci peut causer une panne et un incendie.

⊘ Ne pas placer d'objets près de l'entrée d'air ou à l'intérieur de la sortie d'air.

- Ceci peut causer une panne ou un accident.

ⓘ S'assurer que le support mural pour l'installation à l'extérieur n'est pas endommagé dû à une exposition prolongée.

- Si le support mural est endommagé, l'appareil pourrait tomber.

ⓘ Toujours insérer fermement les filtres. Nettoyer les filtres toutes les deux semaines.

- Le fonctionnement sans filtre peut causer une panne.

⊘ Ne pas utiliser de détergents abrasifs tels que de la cire ou du diluant à peinture, mais utiliser un chiffon doux.

- L'apparence peut se détériorer due à la décoloration ou à la surface égratignée de l'appareil.

⊘ Ne pas déposer d'objets lourds sur le cordon d'alimentation et s'assurer que ce dernier n'est pas compressé.

- Ceci peut causer un choc électrique ou un incendie.

ⓘ Ne pas boire l'eau qui s'égoutte égouttée de l'appareil.

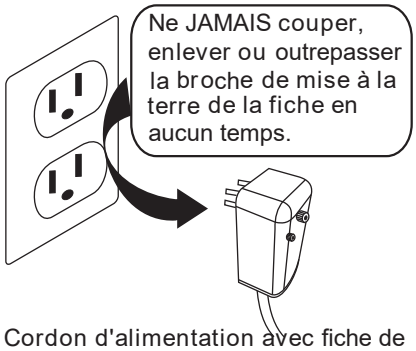
- L'eau est contaminée et peut vous rendre malade.

ⓘ Faire attention lorsque vous déballez l'appareil. Les bords coupants peuvent causer des blessures.

ⓘ Si de l'eau pénètre dans l'appareil, débrancher celui-ci et éteindre le disjoncteur. Débrancher le cordon d'alimentation et communiquer avec un technicien en entretien et en réparation.

# Précautions pour la sécurité

NOTE Le cordon d'alimentation de cet appareil est équipé d'un dispositif qui détecte le courant pour réduire le risque d'incendie. Veuillez vous référer à la section « Dispositif de courant » pour plus de détails. Si votre cordon d'alimentation est endommagé, il ne peut pas être réparé; il doit être remplacé par le fabricant.




Cordon d'alimentation avec fiche de mise à la terre à trois broches et détecteur de courant

**⚠ AVERTISSEMENT** **Pour votre sécurité**

- Ne pas entreposer ou utiliser de l'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables près de cet appareil ou tout autre appareil.
- Éviter le risque d'incendie ou de choc électrique. Ne pas utiliser de rallonge électrique ni d'adaptateur pour prise murale. Ne pas enlever les broches de la fiche électrique.

**⚠ AVERTISSEMENT** **Information électrique**

- S'assurer que le réseau électrique convient au modèle que vous avez choisi. Cette information se trouve sur la plaque de série, qui est située sur le côté de l'appareil et derrière la grille.
- S'assurer que l'appareil est bien mis à la terre. Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, la mise à la terre est essentielle. Le cordon d'alimentation est muni de trois broches pour vous protéger des risques de choc.
- Votre climatiseur doit être branché dans une prise avec mise murale à la terre. Si la prise murale n'est pas adéquate ou qu'elle n'est pas protégée par un fusible à fusion lente ou un temporisateur, faire appel à un électricien qualifié pour l'installation d'une prise appropriée.
- S'assurer que la prise murale est accessible après l'installation de l'appareil.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil sans son couvercle protecteur pour éviter les dommages mécaniques du climatiseur.
  **Ne pas utiliser de rallonge électrique d'adaptateur.**

## Détecteur de courant sur le cordon d'alimentation (sur certains modèles)

Le cordon d'alimentation est muni d'un dispositif qui détecte les dommages du cordon. Pour vérifier votre cordon d'alimentation, suivre les étapes suivantes :

1. Brancher le climatiseur.
2. DEUX boutons se trouvent sur la fiche du cordon d'alimentation. En appuyant sur le bouton TEST, vous entendrez un clic lorsque le bouton RESET (réinitialiser) ressort.
3. En appuyant sur le bouton RESET (réinitialiser), vous entendrez un clic lorsque le bouton s'enfonce.
4. Le cordon d'alimentation transmet l'électricité à l'appareil. (La fiche de certains modèles est dotée d'une lumière indiquant si l'appareil est sous tension.)

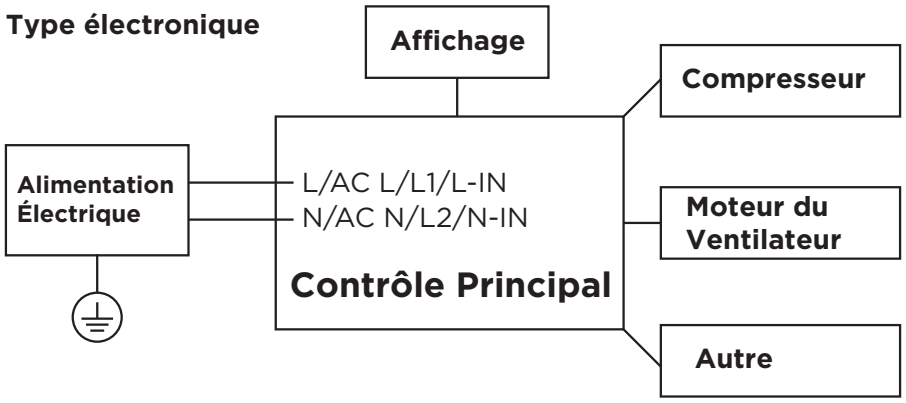
REMARQUES :

- Ne pas utiliser ce dispositif pour mettre le climatiseur en marche ou l'arrêter.
- Toujours s'assurer que le bouton RESET est bien enfoncé pour un bon fonctionnement.
- Le cordon d'alimentation doit être remplacé si la réinitialisation ne fonctionne pas après avoir appuyé sur le bouton TEST, ou si le bouton RESET (réinitialisation) ne fonctionne pas.Veuillez communiquer avec le service à la clientèle.
- Un cordon d'alimentation endommagé ne peut pas être être réparé et DOIT être remplacé par un nouveau cordon. Veuillez communiquer avec le service à la clientèle.

# Précautions pour la sécurité

## Travail électronique

**AVERTISSEMENT :**
AVANT D'EXÉCUTER DES TRAVAUX ÉLECTRIQUES OU DE CÂBLAGE, COUPEZ L'ALIMENTATION PRINCIPALE DU SYSTÈME.







**ATTENTION :**
**Risque d'incendie matériaux inflammables**

**NOTE IMPORTANTE** : Lisez attentivement ce manuel avant l'installation ou l'utilisation votre nouvel appareil. Assurez-vous de conserver ce manuel pour référence future.

**Explication des symboles affichés sur l'unité**

| | | |
|---|---|---|
|  | **ATTENTION** | Ce symbole indique que le manuel d'utilisation doit être lu attentivement. |
|  | **ATTENTION** | Ce symbole indique qu'un personnel de service doit manipuler cet équipement en se référant au manuel d'installation. |
|  | **ATTENTION** | Ce symbole indique que des informations sont disponibles telles que le manuel d'utilisation ou le manuel d'installation. |

**AVERTISSEMENT :**

- L'entretien ne doit être effectué que selon les recommandations du fabricant de l'équipement. Les travaux de maintenance et de réparation nécessitant l'assistance d'autres personnes qualifiées doivent être effectués sous la supervision d'une personne compétente dans l'utilisation de réfrigérants inflammables.
- NE modifiez PAS la longueur du cordon d'alimentation ou n'utilisez pas une rallonge pour alimenter l'appareil.
- NE partagez PAS une seule prise avec d'autres appareils électriques. Une alimentation électrique incorrecte peut provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Veuillez suivre attentivement les instructions pour manipuler, installer, nettoyer, entretenir l'appareil afin d'éviter tout dommage ou danger.

# Précautions pour la sécurité

Le réfrigérant inflammable R32 est utilisé dans l'appareil.

- Lors de la maintenance ou de l'élimination de l'appareil, le réfrigérant (R32) doit être récupéré correctement, ne doit pas être rejeté directement dans l'air.
- La conformité aux réglementations nationales sur les gaz doit être respectée.
- Maintenir les ouvertures de ventilation dégagées de toute obstruction.
- L'appareil doit être stocké de manière à éviter tout dommage mécanique.
- Un avertissement indiquant que l'appareil doit être stocké dans un endroit bien ventilé où la taille de la pièce correspond à la surface de la pièce spécifiée pour le fonctionnement.
- Toute personne impliquée dans le travail sur un circuit de réfrigérant ou y accédant doit détenir un certificat valide en cours délivré par un organisme d'évaluation accrédité par l'industrie, qui autorise leur compétence à manipuler les réfrigérants en toute sécurité conformément à une spécification d'évaluation reconnue par l'industrie. Toute formation doit suivre les exigences de l'ANNEXE HH de l'édition UL 60335-2-40.

Des exemples de telles procédures de travail sont :

• violation du circuit de réfrigération;
• ouverture des composants scellés;
• ouverture des enceintes ventilées.

- Aucun feu ou dispositif tel qu'un interrupteur susceptible de générer des étincelles ne doit être autour de l'appareil pour éviter l'inflammation du réfrigérant inflammable utilisé. Veuillez suivre attentivement les instructions pour stocker ou entretenir l'appareil afin d'éviter tout dommage mécanique.
- Ne pas utiliser de moyens pour accélérer le processus de dégivrage ou pour nettoyer, autres que ceux recommandés par le fabricant.
- L'appareil doit être stocké dans une pièce sans sources d'allumage en fonctionnement continu (par exemple : flammes nues, un appareil à gaz en fonctionnement) et des sources d'allumage ou (par exemple : un radiateur électrique en fonctionnement) à proximité de l'appareil. L'appareil doit être stocké dans une pièce sans sources d'allumage en fonctionnement continu (par exemple : flammes nues, un appareil à gaz en fonctionnement ou un radiateur électrique en fonctionnement).
- Ne pas percer ni brûler.
- Sachez que les réfrigérants peuvent ne pas avoir d'odeur.

**1. Transport d'équipements contenant des réfrigérants inflammables**

Voir les réglementations de transport.

**2. Marquage des équipements à l'aide de signes**

Voir les réglementations locales.

**3. Élimination des équipements utilisant des réfrigérants inflammables**

Voir les réglementations nationales.

**4. Stockage des équipements/appareils**

Le stockage de l'appareil doit être conforme aux réglementations applicables ou aux instructions, selon la règle la plus stricte.

# Précautions pour la sécurité

**5. Stockage des équipements emballés (invendus)**

La protection de l'emballage de stockage doit être conçue de manière à ce que les dommages mécaniques à l'intérieur de l'équipement n'entraînent pas de fuite de la charge de réfrigérant. Le nombre maximum d'équipements autorisés à être stockés ensemble sera déterminé par les réglementations locales.

**6. Informations sur l'entretien**

1) Vérifications de la zon

Avant de commencer les travaux sur les systèmes contenant des réfrigérants inflammables, des vérifications de sécurité sont nécessaires pour minimiser le risque d'ignition. Pour la réparation du système de réfrigération, les précautions suivantes doivent être respectées avant d'effectuer des travaux sur le système.

2) Procédure de travail

Le travail doit être entrepris selon une procédure contrôlée afin de minimiser le risque de présence de gaz ou de vapeurs inflammables pendant l'exécution du travail.

3) Zone de travail générale

Tout le personnel d'entretien et les autres personnes travaillant dans la zone locale doivent être informés de la nature des travaux effectués. Le travail dans des espaces confinés doit être évité. La zone autour de l'espace de travail doit être sectionnée. Assurez-vous que les conditions à l'intérieur de la zone ont été rendues sûres en contrôlant les matériaux inflammables.

4) Vérification de la présence de réfrigérant

La zone doit être vérifiée avec un détecteur de réfrigération approprié avant et pendant le travail, pour s'assurer que le technicien est conscient des atmosphères potentiellement inflammables. Assurez-vous que l'équipement de détection de fuite utilisé est adapté à une utilisation avec des réfrigérants inflammables, c'est-à-dire non étincelant, suffisamment scellé ou intrinsèquement sûr.

5) Présence d'un extincteur

Si des travaux à chaud doivent être effectués sur l'équipement de réfrigération ou sur des pièces associées, un équipement d'extinction d'incendie approprié doit être disponible à portée de main. Avoir un extincteur à poudre sèche ou au $CO_2$ à proximité de la zone de charge.

6) Aucune source d'allumage

Aucune personne effectuant des travaux liés à un système de réfrigération qui implique l'exposition de tuyauterie contenant ou ayant contenu un réfrigérant inflammable ne doit utiliser de sources d'allumage de manière à risquer un incendie ou une explosion.

Toutes les sources d'inflammation possibles, y compris la cigarette, doivent être suffisamment éloignées du site d'installation, de réparation, d'enlèvement et d'élimination, au cours desquels du réfrigérant inflammable peut éventuellement être libéré dans l'espace environnant. Avant que les travaux ne commencent, la zone autour de l'équipement doit être inspectée pour s'assurer qu'il n'y a pas de risques d'incendie ou d'allumage inflammable. Des panneaux d'interdiction de fumer doivent être affichés.

7) zone ventilée

Assurez-vous que la zone est à l'air libre ou qu'elle est suffisamment ventilée avant d'ouvrir le système ou de réaliser des travaux à chaud. Un degré de ventilation doit être maintenu pendant la durée des travaux. La ventilation doit disperser en toute sécurité tout réfrigérant libéré et de préférence l'expulser vers l'extérieur dans l'atmosphère.

8) Vérifications de l'équipement de réfrigératio

Lors du remplacement des composants électriques, ils doivent être adaptés à l'usage et à la spécification correcte. À tout moment, les directives d'entretien et de service du fabricant doivent être suivies. En cas de doute, consultez le service technique du fabricant pour obtenir de l'aide. Les vérifications suivantes doivent être appliquées aux installations utilisant des réfrigérants inflammables :

# Précautions pour la sécurité

La charge de réfrigérant réelle est conforme à la taille de la pièce dans laquelle les pièces contenant du réfrigérant sont installées ; Les équipements de ventilation et les sorties fonctionnent correctement et ne sont pas obstrués ; Si un circuit de réfrigération indirect est utilisé, le circuit secondaire doit être vérifié pour la présence de réfrigérant ; Le marquage de l'équipement reste visible et lisible. Les marquages et les signes illisibles doivent être corrigés ; Les tuyaux ou les composants de réfrigération sont installés dans une position où ils ne sont pas susceptibles d'être exposés à des substances qui pourraient corroder les composants contenant du réfrigérant, à moins que les composants ne soient construits en matériaux intrinsèquement résistants à la corrosion ou qu'ils soient correctement protégés contre la corrosion.

9) Vérifications des appareils électriques

La réparation et l'entretien des composants électriques doivent inclure des vérifications de sécurité initiales et des procédures d'inspection des composants. Si un défaut compromettant la sécurité est présent, aucune alimentation électrique ne doit être connectée au circuit tant qu'il n'est pas traité de manière satisfaisante. Si le défaut ne peut pas être corrigé immédiatement mais qu'il est nécessaire de continuer l'opération, une solution temporaire adéquate doit être utilisée.

Cela doit être signalé au propriétaire de l'équipement afin que toutes les parties soient informées.

Les vérifications de sécurité initiales doivent inclure :

Que les condensateurs sont déchargés : cela doit être fait de manière sûre pour éviter tout risque d'étincelle ; Qu'aucun composant électrique sous tension et aucun câblage ne sont exposés pendant la charge, la récupération ou la purge du système ; Qu'il y ait continuité de la mise à la terre

**7. Les composants électriques scellés doivent être remplacés.**

**8. Les composants intrinsèquement sûrs doivent être remplacés.**

**9. Câblage**

Vérifiez que le câblage ne sera pas soumis à l'usure, à la corrosion, à une pression excessive, aux vibrations, aux arêtes vives ou à tout autre effet environnemental néfaste. Le contrôle doit également prendre en compte les effets du vieillissement ou des vibrations continues provenant de sources telles que les compresseurs ou les ventilateurs.

**10. Détection des réfrigérants inflammables**

En aucun cas, des sources potentielles d'inflammation ne doivent être utilisées pour la recherche ou la détection de fuites de réfrigérant. Un chalumeau à halogène (ou tout autre détecteur utilisant une flamme nue) ne doit pas être utilisé.

Les méthodes de détection de fuites suivantes sont considérées comme acceptables pour les systèmes contenant des réfrigérants inflammables. Des détecteurs de fuites électroniques doivent être utilisés pour détecter les réfrigérants inflammables, mais la sensibilité peut ne pas être adéquate, ou nécessiter un recalibrage. (L'équipement de détection doit être calibré dans une zone exempte de réfrigérant).

Assurez-vous que le détecteur n'est pas une source potentielle d'inflammation et qu'il est adapté au réfrigérant utilisé. L'équipement de détection de fuites doit être réglé à un pourcentage de la LFL du réfrigérant et doit être calibré sur le réfrigérant utilisé, et le pourcentage approprié de gaz (25 % maximum) est confirmé. Les fluides de détection de fuite sont adaptés à une utilisation avec la plupart des réfrigérants, mais l'utilisation de détergents contenant du chlore doit être évitée car le chlore peut réagir avec le réfrigérant et corroder les tuyaux en cuivre.

En cas de soupçon de fuite, toutes les flammes nues doivent être éloignées/éteintes.

Si une fuite de réfrigérant est détectée et nécessite un brasage, tout le réfrigérant doit être récupéré du système, ou isolé (au moyen de vannes de fermeture) dans une partie du système éloignée de la fuite. L'évacuation du réfrigérant doit être effectuée conformément à la procédure d'évacuation.

# Précautions pour la sécurité

**11. Retrait et évacuation**

Lorsqu'on intervient dans le circuit de réfrigérant pour effectuer des réparations - ou pour toute autre raison - des procédures conventionnelles doivent être utilisées.
Cependant, pour les réfrigérants inflammables, il est important de suivre les meilleures pratiques, car l'inflammabilité est à prendre en compte. La procédure suivante doit être suivie :
a) retirer en toute sécurité le réfrigérant en suivant les réglementations locales et nationales ;
b) purger le circuit avec un gaz inerte ;
c) évacuer (facultatif pour les A2L) ;
d) purger avec un gaz inerte (optionnel pour A2L);
e) ouvrir le circuit en coupant ou en brasant.
La charge de réfrigérant doit être récupérée dans les cylindres de récupération appropriés si le dégazage n'est pas autorisé par les codes locaux et nationaux. Pour les appareils contenant des réfrigérants inflammables, le système doit être purgé avec de l'azote sans oxygène pour rendre l'appareil sûr pour les réfrigérants inflammables.
Ce processus peut devoir être répété plusieurs fois.
L'air comprimé ou l'oxygène ne doivent pas être utilisés pour purger les systèmes de réfrigérant.
Pour les appareils contenant des réfrigérants inflammables, la purge des réfrigérants doit être réalisée en rompant le vide dans le système avec de l'azote sans oxygène et en continuant à remplir jusqu'à ce que la pression de travail soit atteinte, puis en dégazant dans l'atmosphère, et enfin en évacuant jusqu'au vide (optionnel pour A2L).
Ce processus doit être répété jusqu'à ce qu'aucun réfrigérant ne soit présent dans le système (optionnel pour A2L). Lorsque la dernière charge d'azote sans oxygène est utilisée, le système doit être évacué jusqu'à la pression atmosphérique pour permettre le travail à effectuer.
Assurez-vous que la sortie de la pompe à vide n'est pas proche de toute source potentielle d'inflammation et que la ventilation est disponible.

**12. Procédures de chargement**

Outre les procédures de charge conventionnelles, les exigences suivantes doivent être respectées.
Veiller à ce qu'il n'y ait pas de contamination des différents fluides frigorigènes lors de l'utilisation de l'équipement de charge. Les tuyaux ou les lignes doivent être aussi courts que possible pour minimiser la quantité de réfrigérant qu'ils contiennent. Les cylindres doivent être maintenus dans une position appropriée conformément aux instructions.
Assurez-vous que le système de réfrigération est mis à la terre avant de charger le système avec du réfrigérant. Étiquetez le système une fois la charge terminée (si ce n'est pas déjà fait). Il convient de prendre un soin extrême pour ne pas surcharger le système de réfrigération. Avant de recharger le système, il doit être testé sous pression avec de l'OFN.
Le système doit être testé pour les fuites une fois la charge terminée mais avant la mise en service. Un test de fuite de suivi doit être effectué avant de quitter le site.

**13. Mise hors service**

Avant d'effectuer cette procédure, il est essentiel que le technicien soit complètement familiarisé avec l'équipement et tous ses détails. Il est recommandé de pratiquer de manière sécuritaire la récupération de tous les réfrigérants. Avant que la tâche ne soit effectuée, un échantillon d'huile et de réfrigérant doit être prélevé au cas où une analyse serait nécessaire avant la réutilisation du réfrigérant récupéré. Il est essentiel que l'alimentation électrique soit disponible avant le début de la tâche.
a) Se familiariser avec l'équipement et son fonctionnement.
b) Isoler électriquement le système.
c) Avant de tenter la procédure, assurez-vous que : l'équipement de manutention mécanique est disponible, si nécessaire, pour manipuler les cylindres de réfrigérant ; Tout l'équipement de protection individuelle est disponible et est utilisé correctement ; Le processus de récupération est supervisé en tout temps par une personne compétente ; L'équipement de récupération et les cylindres sont conformes aux normes appropriées.
d) Évacuer le système de réfrigérant, si possible.

# Précautions pour la sécurité

e) Si un vide n'est pas possible, fabriquer un collecteur de manière à ce que le réfrigérant puisse être retiré de différentes parties du système.
f) Assurez-vous que le cylindre est situé sur les balances avant que la récupération ait lieu.
g) Démarrer la machine de récupération et fonctionner conformément aux instructions.
h) Ne pas surcharger les cylindres. (Pas plus de 80 % de charge liquide en volume).
i) Ne pas dépasser la pression de travail maximale du cylindre, même temporairement.
j) Lorsque les cylindres ont été correctement remplis et que le processus est terminé, assurez-vous que les cylindres et l'équipement sont retirés du site rapidement et que tous les vannes d'isolement sur l'équipement sont fermées.
k) Le réfrigérant récupéré ne doit pas être chargé dans un autre système de réfrigération à moins qu'il n'ait été nettoyé et vérifié.

**14. Étiquetage**

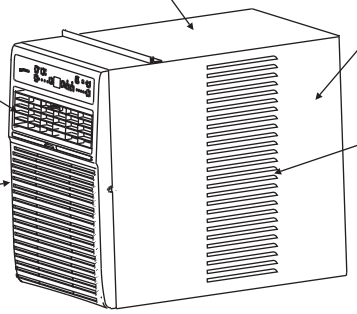
L'équipement doit être étiqueté en indiquant qu'il a été mis hors service et vidé de réfrigérant. L'étiquette doit être datée et signée.
Assurez-vous qu'il y a des étiquettes sur l'équipement indiquant que l'équipement contient un réfrigérant inflammable.

**15. Récupération**

Lors de la récupération du réfrigérant d'un système, que ce soit pour l'entretien ou la mise hors service, il est recommandé de retirer tous les réfrigérants en toute sécurité.
Lors du transfert du réfrigérant dans des cylindres, assurez-vous que seuls des cylindres de récupération de réfrigérant appropriés sont utilisés.
Assurez-vous que le nombre correct de cylindres pour contenir la charge totale du système est disponible. Tous les cylindres à utiliser sont désignés pour le réfrigérant récupéré et étiquetés pour ce réfrigérant (c'est-à-dire des cylindres spéciaux pour la récupération du réfrigérant). Les cylindres doivent être équipés d'une soupape de sécurité et de vannes d'arrêt associées en bon état de fonctionnement. Les cylindres de récupération vides sont évacués et, si possible, refroidis avant que la récupération ne se produise. L'équipement de récupération doit être en bon état de fonctionnement avec un ensemble d'instructions concernant l'équipement disponible et doit être adapté à la récupération de réfrigérants inflammables. De plus, un ensemble de balances de pesage calibrées doit être disponible et en bon état de fonctionnement.
Les tuyaux doivent être complets avec des raccords de déconnexion sans fuite et en bon état.
Avant d'utiliser la machine de récupération, vérifiez qu'elle est en bon état de fonctionnement, a été correctement entretenue et que tous les composants électriques associés sont scellés pour éviter tout risque d'ignition en cas de fuite de réfrigérant.
Consultez le fabricant en cas de doute. Le réfrigérant récupéré doit être retourné au fournisseur de réfrigérant dans le bon cylindre de récupération, et la note de transfert de déchets pertinente doit être organisée.
Ne mélangez pas les réfrigérants dans les unités de récupération et surtout pas dans les cylindres.
Si des compresseurs ou des huiles de compresseur doivent être retirés, assurez-vous qu'ils ont été évacués à un niveau acceptable pour vous assurer qu'aucun réfrigérant inflammable ne reste dans le lubrifiant. Le processus d'évacuation doit être effectué avant de renvoyer le compresseur aux fournisseurs. Seul le chauffage électrique du corps du compresseur doit être utilisé pour accélérer ce processus.
Lorsque l'huile est vidangée d'un système, cela doit être fait en toute sécurité.
Les appareils non connectés par conduit contenant des réfrigérants A2L avec des ouvertures d'air d'alimentation et de retour dans l'espace conditionné peuvent avoir le corps de l'appareil installé dans des zones ouvertes telles que de faux plafonds non utilisés comme plénums de retour d'air, tant que l'air conditionné ne communique pas directement avec l'air du faux plafond.

# Consignes d’utilisation

## Bruits normaux




REMARQUE : Les illustrations du présent manuel servent uniquement à titre informatif. L'apparence de votre produit peut varier légèrement, mais ses caractéristiques sont les mêmes.

REMARQUE : Ce climatiseur est conçu pour fonctionner dans les conditions suivantes :

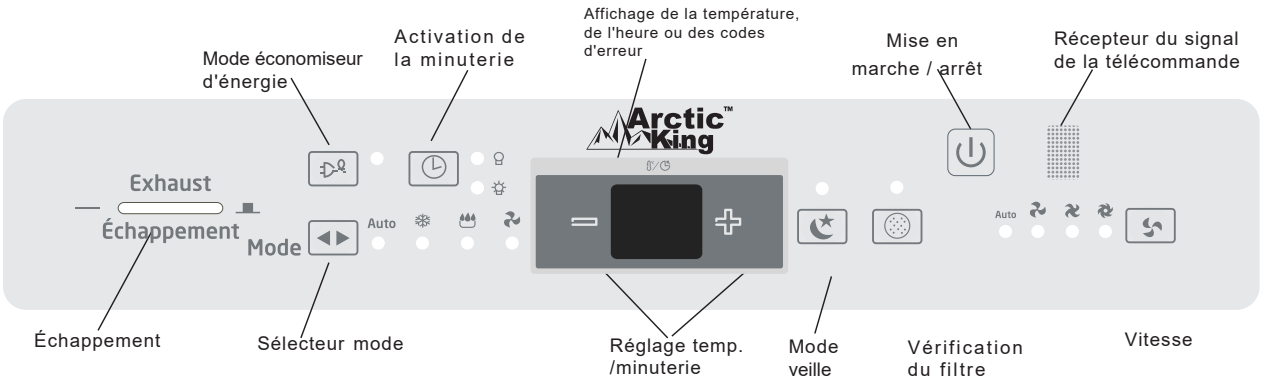
| | | |
|---|---|---|
| Climatisation | Température extérieure : | 18 à 43 ºC/64 à 109 ºF |
| | Température intérieure : | 17 à 32 ºC/62 à 90 ºF |

REMARQUE : Le rendement pourrait diminuer en dehors de ces températures de fonctionnement.

# Consignes d'utilisation

REMARQUE : Les directives suivantes font référence aux commande de l'appareil. Les mêmes directives peuvent être utilisées pour la télécommande.

## Commandes de l'appareil




### Touche MARCHE/ARRÊT

L'appareil lance automatiquement l'économiseur d'énergie en modes refroidissement, ❄ assèchement, automatique (refroidissement auto. et vitesse auto. seulement).

### Touche Haut/Bas

Tenir le bouton de gauche (<) ou droite (>) enfoncé jusqu'à ce que la température désirée s'affiche. Cette température sera automatiquement maintenue entre 17 et 30 ºC (62 et 86 ºF). Pour que l'écran affiche la température réelle de la pièce, se reporter à la section « Fonctionnement du ventilateur ».

**Remarque :** Cet appareil est doté d'une fonction qui vous permet de choisir l'affichage de la température en degrés Celsius ou Fahrenheit. Pour passer d'un affichage à l'autre, appuyer sur les boutons de gauche (<) et de droite (>) en même temps durant 3 secondes.

### Touche VITESSE DU VENTILATEUR

Utiliser pour sélectionner la vitesse du ventilateur en quatre étapes : auto, faible, moyen ou élevé. À chaque pression sur le bouton, la vitesse du ventilateur change. Sur certains modèles,la vitesse peut pas être ajustée en mode HEAT (chaleur). En mode DRY(assèchement), la vitesse est réglée automatiquement à LOW (faible).

### Touche ÉCONOMISEUR D'ÉNERGIE

Cette fonction est disponible en modes refroidissement, automatique (refroidissement auto. et vitesse auto. seulement. Le ventilateur continuera de fonctionner 3 minutes après l'arrêt du compresseur. Le ventilateur fonctionnera 2 minutes à toutes les 10 minutes jusqu'à ce que la température de la pièce soit au-dessus de la température voulue. Le compresseur se remettra en marche et le refroidissement continuera.

### Touche VEILLE

Dans ce mode, la température sélectionnée augmentera (refroidissement) ou diminuera (chaleur) de 2 ºF/1 ºC 30 minutes après la sélection du mode. La température augmentera (refroidissement) ou diminuera (chaleur) d'un autre 2 ºF/1 ºC après un autre 30 minutes. Cette nouvelle température sera maintenue durant 6 heures avant de revenir à la température sélectionnée au départ. Ceci termine met fin au mode veille et l'appareil reviendra à son mode initial. Le mode SLEEP (veille) peut être annulé à tout moment en cours d'utilisation en appuyant sur le bouton SLEEP (veille).

# Consignes d’utilisation



**Touche MODE**

- Pour choisir le mode de fonctionnement désiré, appuyer sur le bouton MODE. À chaque pression sur ce bouton, un mode est sélectionné dans un ordre : AUTO, COOL (refroidissement), DRY (déshumidification), HEAT (chaleur) et FAN (ventilateur). Le voyant lumineux s'illuminera au mode sélectionné.

**Utilisation du mode AUTO :**

- Lorsque vous réglez le climatiseur au mode AUTO, il sélectionnera automatiquement les modes de climatisation, de chauffage (certains modèles) ou ventilateur seulement, selon la température que vous avez choisie et la température de la pièce.
- Le climatiseur contrôlera automatiquement la température de la pièce jusqu'à l'atteinte de la température que vous aurez réglée.
- La vitesse du ventilateur ne peut pas être ajustée dans ce mode. Il commence automatiquement à la La vitesse automatique sera en fonction de la température ambiante.

**Utilisation du mode FAN ONLY (ventilateur seulement) :**

- Utilisez ce mode seulement si vous ne souhaitez pas refroidir la pièce, mais plutôt assurer une circulation d'air dans la pièce. Il est important d'ouvrir le conduit durant cette fonction, et de le refermer durant le refroidissement pour un effet maximal. Vous pouvez choisir la vitesse de ventilation désirée.

- Dans ce mode, l'écran indique la température réelle de la pièce et non pas la température réglée mode COOL (refroidissement).
- La température ne peut pas être réglée en mode FAN ONLY (ventilateur seulement).

**Utilisation du mode DRY (déshumidification) :**

- Dans ce mode, le climatiseur fonctionnera généralement comme un déshumidificateur. S'il fonctionne dans une pièce fermée, un certain degré de refroidissement se poursuivra.



**Touche TIMER (minuterie)**

- Lorsque le climatiseur est en marche ou arrêté, il faut tout d'abord appuyer sur le bouton de la minuterie pour que le voyant lumineux TIMER ON (minuterie activée) s'allume. . Ceci indique que le programme automatique est en marche.
- Une fois l'heure de la minuterie indiquée à l'écran, appuyer de nouveau sur le bouton TIMER (minuterie) encore une fois, et la lumière pour que le voyant lumineux TIMER OFF (minuterie désactivée) s'allume. Ceci indique que le programme AUTO STOP (arrêt automatique) est en marche.
- Appuyer et maintenir le bouton de gauche ou droite enfoncé pour changer la minuterie automatique en échelons de 0,5 heures jusqu'à 10 heures, puis en échelons de 1 heure jusqu'à 24 heures. La minuterie va compter le era le compte à rebours du temps restant avant le démarrage.
- Le temps sélectionné sera enregistré en 5 secondes et le système affichera automatiquement la température de la pièce lors de la mise en marche de l'appareil. Lorsque l'appareil n'est pas en marche, il n'y a aucun affichage.
- La mise en marche ou l'arrêt (ON/OFF) de l'appareil, ou la remise à zéro de la minuterie annulera automatiquement le démarrage ou l'arrêt programmé.



**Touche CHECK FILTER (vérification du filtre)**

Cette fonction vous rappelle de nettoyer le filtre à air pour assurer un fonctionnement efficace. La lumière à DEL s'illumine après 250 heures de fonctionnement. Pour réinitialiser la fonction après le nettoyage du filtre, appuyer sur le bouton CHECK FILTER (vérification du filtre) et la lumière s'éteindra.

# Consignes d’utilisation

**Affichage :**
Affiche la température en Celsius ou en Fahrenheit et les réglages AUTO TIMER (minuterie programmée).
L'appareil en mode FAN (ventilateur) indique la température de la pièce.

**Codes d’erreur :**

AS- Erreur du détecteur de la température de la pièce - Débrancher l'appareil et le rebrancher. Si l'erreur persiste, contacter un technicien en entretien et en réparation.
REMARQUE : En mode FAN ONLY (ventilateur seulement), l'unité va indiquera LO (faible) ou HI (élevé).

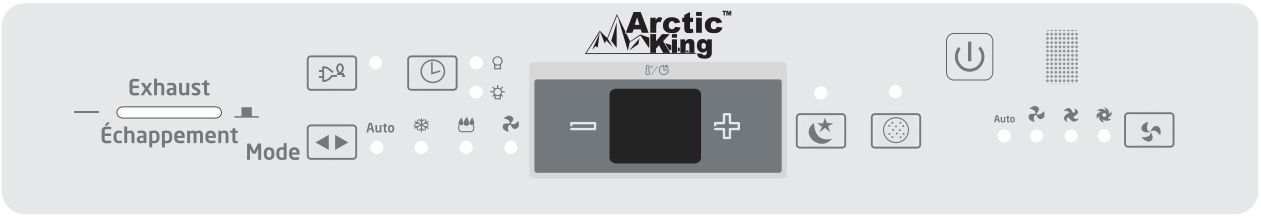
- - Erreur du détecteur de l'évaporateur - Bébrancher l'appareil et le re brancher. Si l'erreur persiste placez un appel de service.

HS - erreur du détecteur de chauffage électrique - Débrancher l'appareil et le brancher à nouveau. Si l'erreur persiste, contacter un technicien en entretien et en réparation.

## Autres caractéristiques à connaître

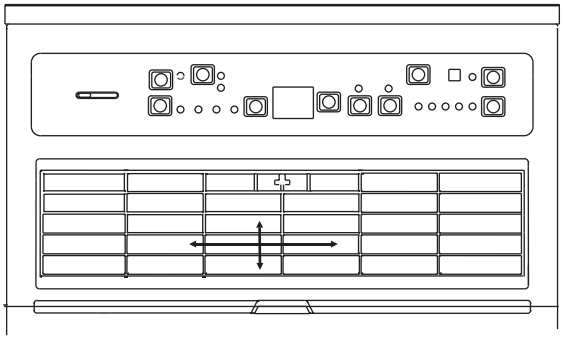
Maintenant que vous avez maîtrisé la procédure de fonctionnement, voici quelques autres caractéristiques avec lesquelles vous devriez vous familiariser.
Le circuit COOL (refroidissement) a un délai de démarrage automatique de 3 minutes lorsque l'appareil est mis en marche et lors de la mise en marche et l'arrêt rapide de l'appareil. Ceci empêche la surchauffe du compresseur et le risque d'un court-circuit.
Le ventilateur continuera de fonctionner durant ce temps.
La commande peut afficher la température en degrés Fahrenheit ou Celsius.
Pour convertir de l'un à l'autre, appuyer et maintenir enfoncés les boutons TEMP/TIMER (température/minuterie) en même temps pendant 3 secondes.

Contrôle du système d'échappement




Le contrôle du système d'échappement permet au climatiseur de faire circuler l'air à l'intérieur (fermé) de la pièce ou d'évacuer l'air à l'extérieur (ouvert).
La position fermée est utilisée si un maximum de refroidissement est désiré. Cela peut aussi être
Cette fonction peut aussi servir pour la recirculation de l'air sans refroidissement lorsque le climatiseur est en position FAN (ventilateur).
La position ouverte enleve l'air vicié de la pièce et la laisse s'évacuer a l'extérieur. L'air frais est aspiré par les ouvertures normales de la maison.

Grilles d'aération à quatre directions directions



Les grilles d'aération vous permettent de diriger l'air vers le haut ou vers le bas (sur certains modèles) et de gauche à droite si nécessaire. Pour ajuster la direction des grilles d'aération de gauche à droite, utiliser la poignée du centre.

# Instructions d'installation

REMARQUE : Ces instructions décrivent l'installation dans un châssis de fenêtre en bois avec une glissière ou l'installation dans un châssis de fenêtre en métal. Des modifications peuvent être nécessaires pour l'installation dans une fenêtre de forme différente que celle indiquée dans ces instructions.
Une trousse d'installation pour une fenêtre haute est disponible pour une hauteur allant jusqu'à 62 po (1575 mm).

## Conformité aux exigences électriques

**⚠ AVERTISSEMENT**

Risques de chocs électriques et de blessures

- Cet appareil doit être mis à la terre.
- NE PAS relier cet appareil à une conduite de gaz.
- Si le tuyau d'eau froide est obstrué par du plastique, des rondelles non métalliques ou d'autres matériaux isolants, ne pas l'utiliser pour la mise à la terre.
- En cas de doute de la mise à la terre de l'appareil, vérifier auprès d'un électricien.
- NE PAS modifier la fiche du cordon d'alimentation. Si la fiche ne s'insère pas entièrement dans la prise murale, faire installer une prise adéquate par un électricien qualifié.
- NE PAS insérer de fusible dans le circuit du neutre ou de mise à la terre. Un fusible dans ces circuits peut causer un choc électrique.
- NE PAS utiliser de rallonge électrique avec cet appareil.

**Le non-respect de ces avertissements peuvent causer un choc électrique, des blessures graves ou la mort.**

Veuillez respecter les codes et règlements locaux applicables.

**Vous ne devez, en aucune circonstance, retirer la tige de mise à la terre de la fiche du climatiseur.**

REMARQUE : Si les codes le permettent, et un cordon de mise à la terre séparé est utilisé, il est recommandé de le faire installer par un électricien qualifié qui en déterminera l'emplacement. Celui-ci ne doit pas être obstrué par du platique, une rondelle non métallique ou d'autres matériaux isolants.

**Installation électrique d'une prise de courant**
Le fil de la prise de courant devrait être de calibre d'au moins 14.

Utiliser seulement des fils de cuivre seulement. Il est de votre responsabilité de vous assurer de l'installation électrique adéquate d'une prise de courant et que celle-ci est effectuée par un électricien qualifié.

**Exigences électriques**
Un fusible ou un disjoncteur temporisé est également nécessaire. Un circuit séparé DOIT être réservé à cet appareil.

## Préparation pour l'installation

**Conseils d'installation**
**Pour un châssis de fenêtre à battant en bois :** Vous devrez peut-être devoir construire un cadre avec du bois d'au moins 1 po d'épaisseur avec une ouverture de 15 1/2 pou.

**Pour une construction en brique ou en ciment :** Vous devrez peut-être devoir installer une bande de bois en dessous du climatiseur pour le montage.

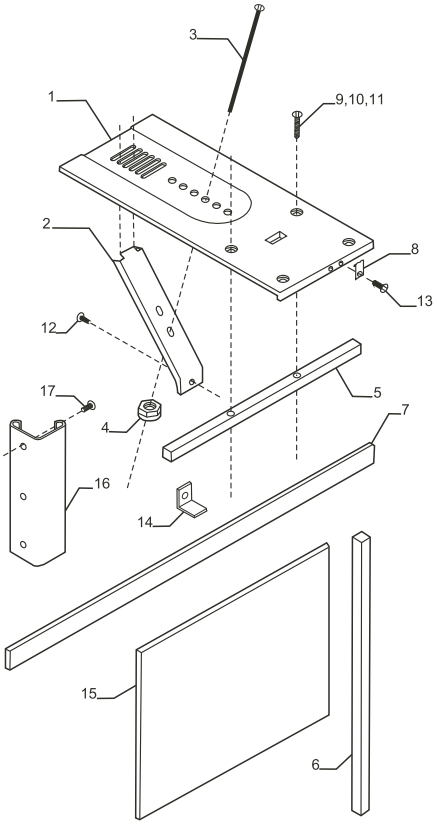
**Outils requis (non inclus) :**
Un tournevis plat
Un tournevis Phillips
Un niveau à bulle
Un ruban à mesurer
Une scie à dents fines
Une perceuse électrique ou manuelle

# Instructions d'installation

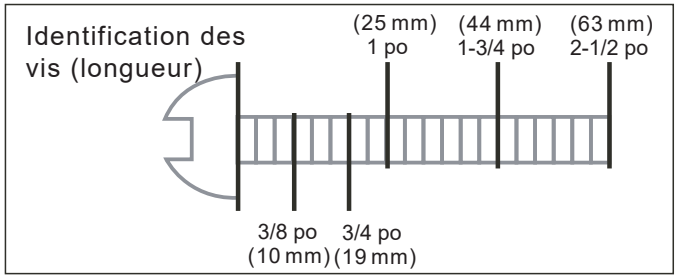
**1. S'assurer d'avoir toutes les pièces nécessaires.**

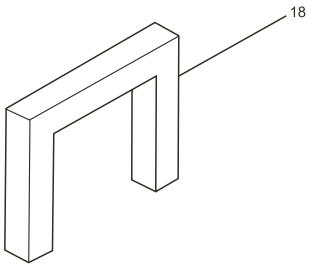
**La trousse d'installation contient :**

1. Plateforme (1)
2. Entretoise (1)
3. Verrou de réglage (1)
4. Écrou hexagonal à embase 1/4 po (1)
5. Joint scellant (1)
6. Joint scellant latéral (1)
7. Ruban de scellement en mousse/joint de châssis (1)
8. Support de sécurité (1)
9. Vis 2-1/2 po (2) ou
10. Vis 1-3/4 po (2) ou
11. Vis 1 po (2)
12. Vis 3/4 po (in fraction) (6)
13. Vis-taraud 3/4 po** 3/4 in fraction (7)
14. Équerre de blocage de fenêtre (1)
15. Panneau de de fenêtre en plastique (1)
16. Profilé latéral (2)
17. Vis 3/8 po (6)
18. Encadrement de panneau étanche (1)



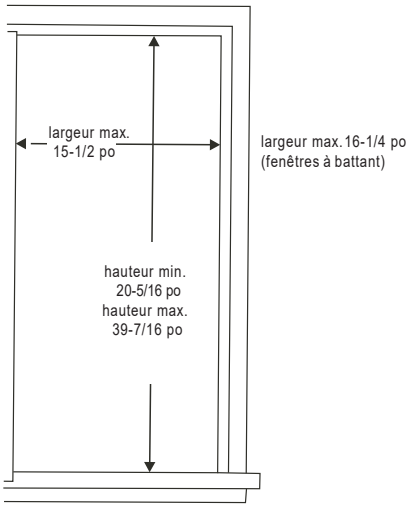

**REMARQUE :** Utiliser l'échelle ci-dessous pour mesurer la longueur des vis. L'échelle sera utile au moment de séparer les vis pour l'installation.




**2. Choisir une fenêtre de bonne dimension comme illustré droite.**

- Largeur minimum de15-1/2 po
- Largeur maximum de 16-1/4 po (pour les châssis de fenêtre)
- Hauteur minimum de 21-1/4 po (avec le dispositif de retenue du panneau de fenêtre)
- Hauteur minimum de 20-5/16 po (sans le le dispositif de retenue du panneau de fenêtre)
- Hauteur maximum de 39-7/16 po

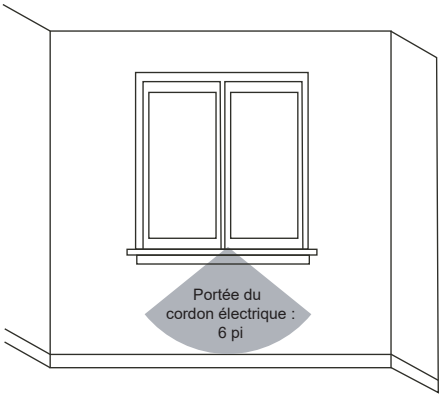



**REMARQUE :** Les dimensions pour la hauteur doivent être pour une ouverture au-dessus de la plateforme de montage. Dans certains cas, en raison de la variété d'installation des rails, les dimensions peuvent varier légèrement. Au besoin, l'installation peut se faire en alternant le montant de fenêtre (se reporter à la section « Alternance d'un montant de fenêtre »).

# Instructions d'installation

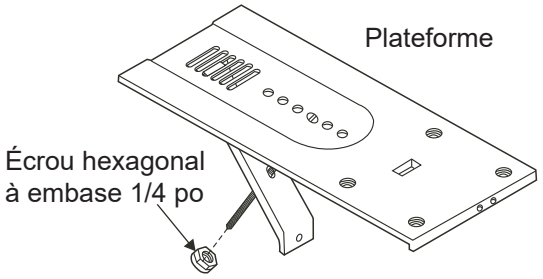
3. Choisir la bonne fenêtre.

Choisir une fenêtre qui permet la circulation libre de l'air frais dans la à rafraîchir. Ne pas oublier que l'air circule moins bien dans les coins. Il faut également choisir une fenêtre qui est à moins de 6 pieds d'une prise de courant (se reporter à la section « Exigences électriques » pour l'installation d'une prise de courant). **Ne pas utiliser de rallonge électrique.**

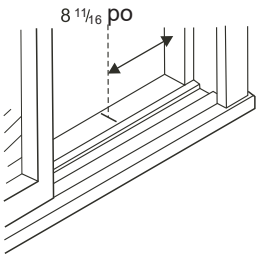



## Installation de l'appareil dans une fenêtre coulissante

1. Fixer le support à la plateforme comme illustré. Utiliser le verrou de réglage et l'écrou hexagonal à embase pour terminer l'assemblage. Choisir l'emplacement des trous pour la fente et le verrou de réglage de sorte àcréer un angle de 45 degrés entre la plateforme et l'entretoise. Installer l'assemblage dans la fenêtre pour déterminer si la plateforme est bien stable et que son inclinaison est appropriée (3/16 po plus bas à l'extérieur).
REMARQUE : Si vous prévoyez utiliser une planche protectrice (se reporter à l'étape 5) à l'extérieur de votre maison, tenir la planche en place au moment de vérifier l'assemblage dans la fenêtre.

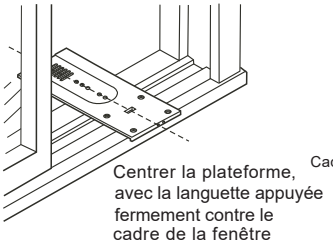


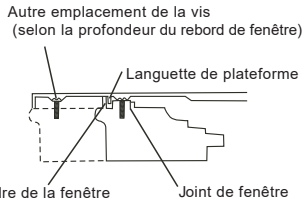

2. Mesurer et tracer légèrement une ligne à 8-11/16 po du montant de fenêtre.




**NOTE :** Si des butées de châssis dépassent de plus de 1 po des montants de fenêtre latéraux, la dimension de 8-11/16 doit être augmentée en conséquence. Les cadres de moustiquaire et de contre-fenêtre peuvent également nécessiter des ajustements de dimension.

3. Centrer la plateforme, avec la languette appuyée fermement contre le bord intérieur du cadre de la fenêtre. En utilisant les trous dans la plateforme comme guide, marquer et percer deux trous de 9/64 po de diamètre. Percer les trous dans le cadre ou le rebord de la fenêtre.



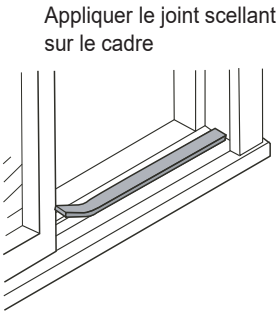




**⚠ ATTENTION**

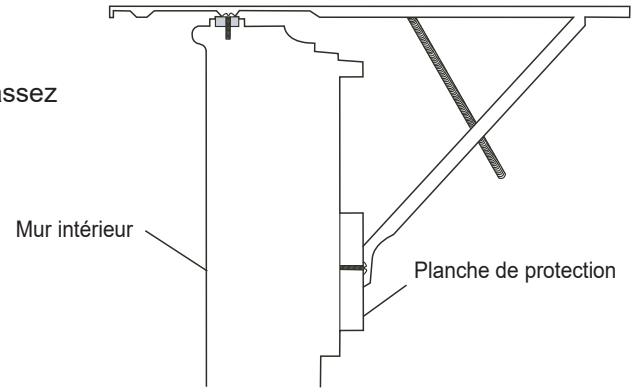
Risques de dommages matériels -
Le non-respect des précautions peut causer des dommages à la fenêtre ou au climatiseur.
S'assurer que le rebord ou le cadre de la fenêtre en bois est solidement fixé au bâtiment. Si nécessaire, utiliser de plus longues vis pour les faux-cadres.

# Instructions d'installation

4. Enlever la bande protectrice à l'arrière du joint scellant. Appliquer le joint sur le cadre, côté intérieur de la pièce. Le centre de la bande devrait être aligné sur la ligne tracée à l'étape 2. Les deux trous qui ont été percés à l'étape 3 devraient être directement au-dessus du ruban de scellement dans le cadre interne.

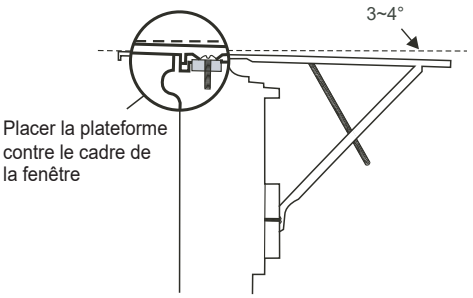



5. Fixer solidement une planche de protection sur le côté de la maison.
REMARQUE : La planche de protection devrait être assez longue pour couvrir deux poteaux muraux.



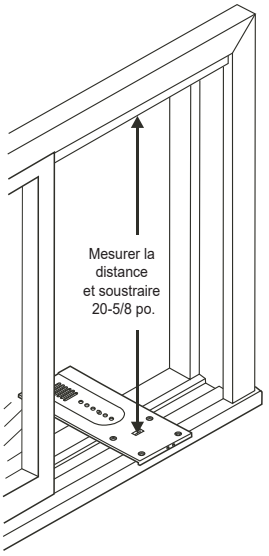

6. Placer la plateforme, avec l'onglet de la plateforme contre l'intérieur du cadre de la fenêtreet le fixer au rebord de fenêtre.
Utiliser des vis de longueur appropriée (se reporter aux articles 9 à 11 dans la section « Préparation pour l'installation »

7. Ajuster la plateforme de sorte de sorte qu'elle soit inclinée de 3 à 4 degrés vers l'extérieur, comme illustré démontré à droite. Ceci assure l'écoulement de l'eau du climatiseur.




8. Niveler la plateforme de chaque côté. S'assurer également que le cadre de la fenêtre est de niveau. Utiliser des cales au besoin pour s'assurer que l'appareil est de niveau des deux côtés.

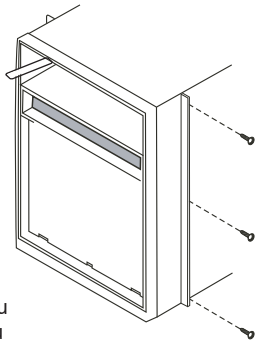
9. Mesurer la hauteur de l'ouverture de la fenêtre à partir du dessus de la plateforme, comme illustré à droite. Soustraire 20-5/8 po. Faire une marque sur la partie la plus longue du panneau de fenêtre en plastique.



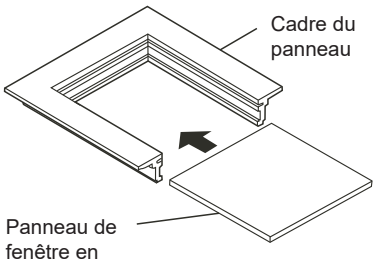
# Instructions d'installation

10. Serrer le panneau de fenêtre en plastique entre une planche et un établi et couper le long de la ligne avec une scie à dents fines. Limer ensuite les bords rugueux.

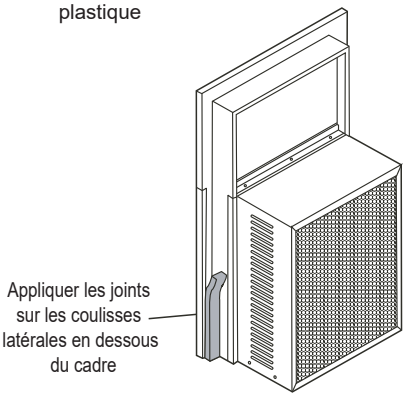
11. Fixer les coulisses latérales du climatiseur à l'aide de 3 vis (article 17) par coulisse.
Placer la première vis sur le dessus de la coulisse.
S'assurer que les glissoirs des coulisses font face à l'arrière de l'appareil.




12. Glisser le panneau de fenêtre en plastique dans le cadre du panneau, avec la surface lisse vers l'intérieur de la pièce. Glisser le cadre du panneau dans les coulisses latérales et s'assurer que les rainures du panneau de fenêtre en plastique retiennent fermement tous les côtés.



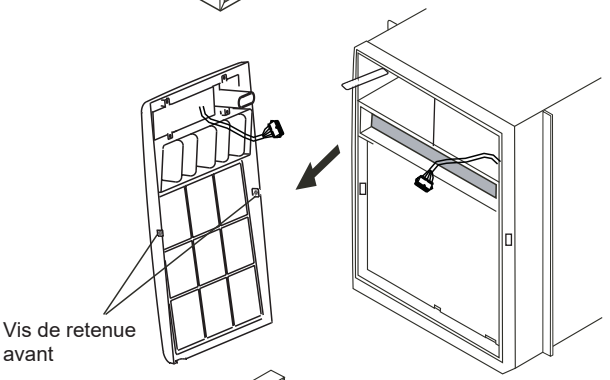

13. Couper le sceau de la coulisse de côté en deux parties égales. Retirer la feuille protectrice et la fixer sur le côté arrière des coulisses latérales du cabinet, en commençant juste en dessous du cadre du panneau. Enlever l'excès afin que le joint soit à égalité avec le bas de la coulisse latérale du cabinet.

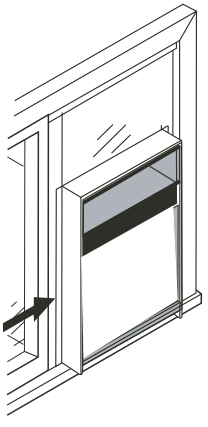



14. Pour retirer le devant :
a. Retirer les vis de retenue avant du cadre avant.
b. Tirer doucement l'appareil par devant et le soulever pour.le sortir du caisson.
c. Débrancher les prises de contact.

REMARQUE : Ne pas pousser ou tirer les grilles d'aération qui servent à diriger l'air.

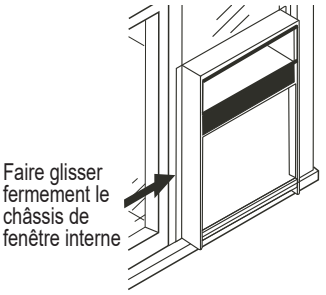
15. Placer le climatiseur dans l'ouverture de la fenêtre, comme illustré à droite.
Le climatiseur doit reposer sur la plateforme de sorte que la cadre du panneau et les coulisses latérales du cabinet s'appuient sur le dessus et les côtés des montants de fenêtre.



# Instructions d'installation

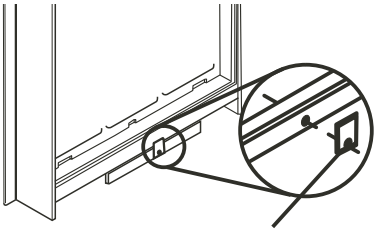
16. Faire glisser fermement le châssis de fenêtre interne contre le côté du cabinet. S'assurer de ne pas enlever le joint scellant et les coulisses latérales du cabinet.
Si e cadre du panneau ne n'épouse pas parfaitement le châssis de fenêtre interne fenêtre, fixer le cadre du panneau au châssis avec des vis 3/4 po ou des vis-tarauds 3/4 po. Utiliser les trous partiellement bouchés dans le cadre du panneau. Prépercer un trou de 1/8 po avant d'insérer la vis.




17. Accrocher l e support de sécurité au-dessus de la base de l'appareil et le fixer devant la plateforme à l'aide de vis-tarauds 3/4 pou ce.

**REMARQUE:** Le support empêche tout mouvement du climatiseur (vers l'intérieur ou l'extérieur) après l'installation.

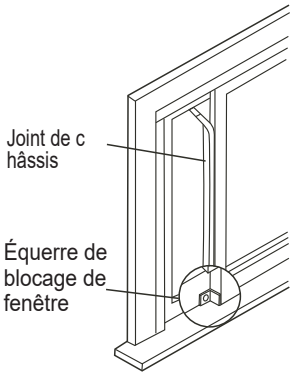
Installer le support de sécurité



Support de sécurité

18. Pousser l e ruban de scellement en mousse ou le joint de châssis entre le châssis vertical et la vitre comme illustré à droite.

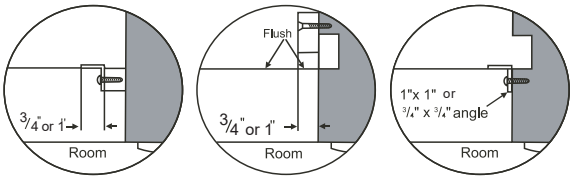
19. Utiliser l'équerre de blocage de fenêtre pour verrouiller les châssis de fenêtre interne et externe ensemble. Utiliser une vis 3/4 po ou une vis-taraud de 3/4 po. Prépercer un trou de 1/8 po avant d'insérer la vis.




20. Pour replacer le devant de l'appareil, rebrancher tout d'abord les fiches de contact, puis bien positionner le système de contrôle d'échappement sur le devant. Ensuite, replacer les vis de retenue qui maintiennent le panneau en place. Ne pas pousser ou tirer les grilles d'aération du panneau avant.

## Autre installation sur le montant de fenêtre.

Pour installer dans des fenêtres sans bride ou butée en bois sur le dessus et les côtés des montants, les coulisses et le cadre du panneau doivent s'appuyer sur une contre-bride (angle d'épaisseur de 1/16 po) qui est fixée aux châssis de fenêtre. La figure A illustre cet angle installé. Les figures B et C illustrent l'autre méthode d'installation. Sur le côté du châssis de l'ouverture, le coin principal du châssis intérne devient la bride. Vous pouvez vous procurer une baguette d'angle votre quincailler local.




A
Ajouter l'angle à la butée en bois

B
Ajouter le bois comme illustré

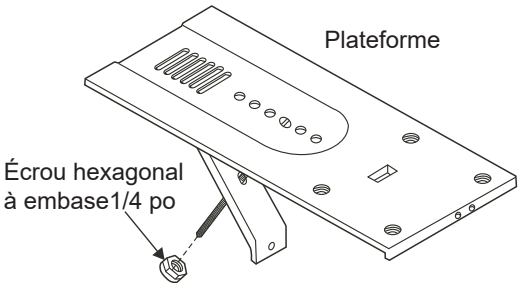
C
Compterun angle de 1 po ou 3/4 po

# Instructions d'installation

## Installation de l'appareil dans une fenêtre à battant

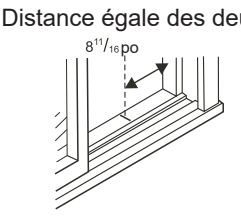
**REMARQUE:** Ouvrir la fenêtre au maximum pour permettre l'installation du cabinet. La manivelle doit être enlevée afin de pouvoir fixer la plateforme au montant de fenêtre. Si la fenêtre ne peut pas être ouverte (plus de 15-1/2 po), enlever la fenêtre complètement en enlevant les rivets par perçage. Les verrous peuvent servir de pivots ultérieurement. Pour éviter les problèmes de manivelle et de retrait de la fenêtre, l'appareil peut être installé dans une section fixe du châssis Cependant, les meneaux horizontaux et les deux panneaux de vitre doivent être retirés avant l'installation.

1. Fixer l'entretoise à la plateforme, comme illustré. Utiliser le verrou de réglage et l'écrou hexagonal à embase pour terminer l'assemblage. Choisir l'emplacement des trous pour la fente et le verrou de réglage de sorte à créer un angle de 45 degrés entre la plateforme et l'entretoise. Installer l'assemblage dans la fenêtre afin de déterminer si la plateforme est bien placée, et est bien stable et que son inclinaison est appropriée (de 3/16 po plus bas à l'extérieur).

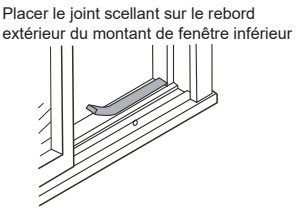



**REMARQUE :** Si vous prévoyez utiliser une planche protectrice (se reporter à l' étape 6) de l'extérieur de votre maison, tenir la planche en place au moment de vérifier l'assemblage dans la fenêtre.

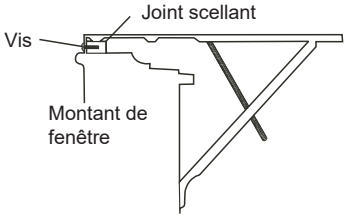
2. Prépercer un trou de 9/64 po de diamètre au milieu du montant de fenêtre et à 3/16 po de l'appui de fenêtre. Si les trous sont alignés avec la fente de la manivelle de fenêtre au bas du montant, un autre trou devra être percé dans le rebord de la plateforme le montant de fenêtre pour éviter d'utiliser cette fente.




3. Enlever la feuille protectrice du joint scellant et placer ce dernier sur le rebord de la fenêtre à l'extérieur du montant du inférieur.

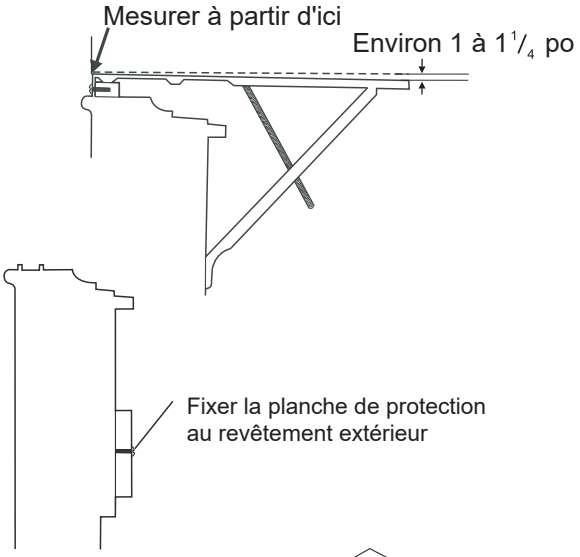



4. Fixer la plateforme au montant de fenêtre en vissant une vis-taraud 3/4 po dans le trou prépercé à l'étape 2.



# Instructions d'installation

5. Ajuster de la plaetforme afine que l'arrière du climatiseur soit 3/16 po plus bas que le devant. Ceci assure l'écoulement de l'eau du climatiseur.
**REMARQUE:** Ajuster la plateforme afin que le climatiseur soit de 1 ⅛ po à 1 ½ po plus bas que le devant. (incliné environ de 3 à 4 degrés vers le bas à l'extérieur). Après installation adéquate, le condensat ne doit pas s'écouler du tuyau d'évacuation de trop-plein durant l'utilisation normale, Le cas échéant, corriger la pente.

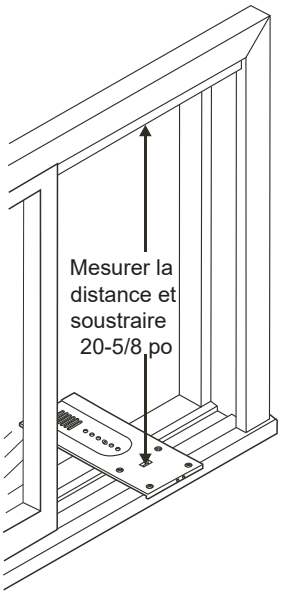



6. Fixer la planche protectrice à la maison là où la plateforme est en contact avec la maison. La planche protectrice doit être assez longue pour couvrir deux poteaux muraux.



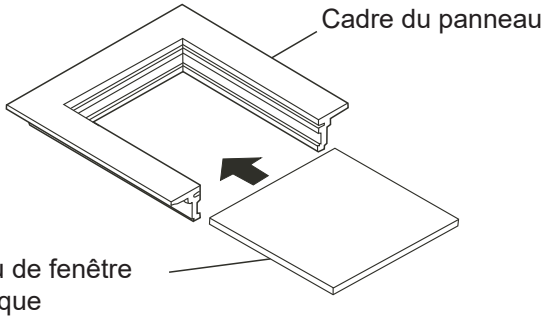

7. Mesurer la hauteur de l'ouverture de la fenêtre à partir de la plateforme. Soustraire 20-5/8 po. Faic une marque sur la partie la plus longue du panneau de fenêtre en plastique.

8. Fixer le panneau de fenêtre en plastique entre une planche et un établi et couper le long de la ligne avec une scie à dents fines. Limer ensuite les bords rugueux.



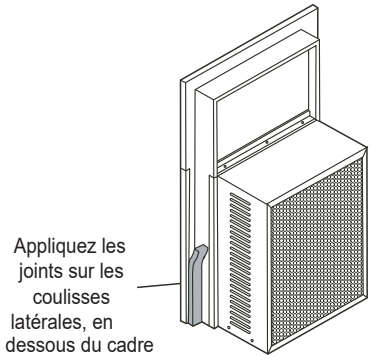

9. Fixer les coullsses latérales aux côtés de l'appareil à l'aide de trois vis (item 17) par coulisse. S'assurer que que les glissoirs des coulisses font face à l'arrière de l'appareil.

10. Glisser l e panneau de fenêtre en plastique dans le cadre du panneau, avec le côté lisse vers l'extérieur. Glisser le cadre du du panneau dans les coulisses latérales du cabinet du climatiseur, S'assurer que les rainures du panneau de fenêtre en plastique retiennent fermement tous les côtés.



# Instructions d'installation

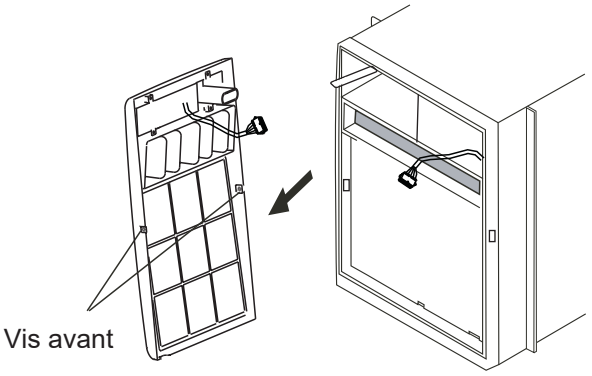
11. Couper le joint de la coulisse en deux parties égales. Enlever la feuille protectrice et la placer sur le côté arrière des coulisses latérales du cabinet en commençant au bas du cadre du panneau. Enelver l'excès afin que le joint soilt à égalité avec le bas de la coulisse latérale du caisson.



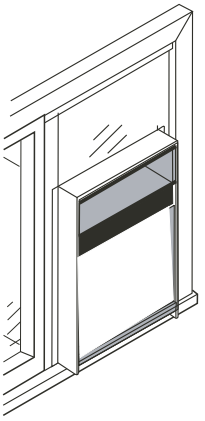

12. Pour enlever le panneau du devant :
1. Enlever les deux vis de retenue avant du cadre avant.
2. Tirer doucement l'appareil par devant et le soulever epour le sortir du caisson.
3. Débrancher les fiches de contact.

**REMARQUE:** NE PAS pousser ou tirer les grilles d'aération qui servent à diriger l'air.

13. Placer le lclimatiseur dans l'ouverture de la fenêtre, comme illustré à droite. Le climatiseur doit reposer sur la plateforme de sorte que la cadre du panneau et les coulisses latérales du caisson s'appuient sur le dessus et les côtés des montants de fenêtre. Les coulisses latérales devraient chevaucher parfaitement les montants de fenêtre.




14. Prépercer deux trous de 9/64 po dans le haut du montant de fenêtre, en s'alignant avec les trous partiellement bouchés dans le cadre du panneau. Fixer le cadre du panneau au montant de fenêtre avec deux vis-tarauds 3/4 po. Pour retenir davantage, deux autres vis peuvent être fixées aux côtés du cadre du panneau.



15. Percer deux trous à vis dans les coulisses latérales du caisson (près du le bas) et deux avant-trous de 9/64 po de diamètre dans les montants de fenêtre du côté. Fixer les coulisses latérales au montant de fenêtre avec deux vis-tarauds 3/4 po. S'assurer de ne pas entortiller les joints des coulisses latérales avec les vis.

**REMARQUE:** L'insertion de vis empêchera le climatiseur d'être poussé vers l'intérieur de la pièce.

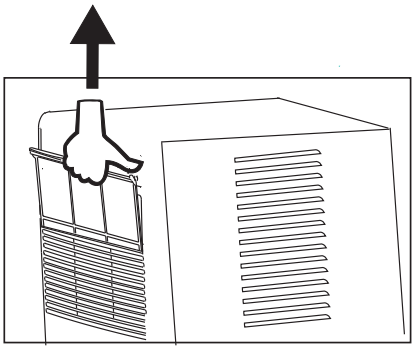
16. Pour replacer le panneau avant, rebrancher tout d'abord les fiches de contact, puis bien positionner le système de contrôle d'échappement sur le devant. Ensuite, replacer les vis de retenue qui maintiennent le panneau en place. Ne pas pousser ou tirer les grilles d'aération du panneau avant.

# Entretien et nettoyage

**ATTENTION**

Nettoyez votre climatiseur occasionnellement pour préserver son apparence S'assurer que l'unité est débranchée avant de commencer pour prévenir les chocs ou les incendies.

## Nettoyage du filtre



Le filtre devrait être vérifié au moins une fois par mois et nettoyé au besoin. L'accumulation de débris peut causer une accumulation de givre sur les serpentins.

- Saisir le filtre au centre et le tirer vers le haut pour le sortir.
- Laver le filtre avec un détergent à vaisselle liquide et de l'eau tiède. Rincer le filtre à fond.
- Secouer doucement le filtre pour enlever l'excès d'eau. S'assurer que le filtre est entièrement sec avant de le replacer.
- Vous pouvez aussi nettoyer le filtre avec un aspirateur.

**Remarque:** Ne jamais utiliser de l'eau chaude dépassant 40 ºC (104 ºF)pour nettoyer le filtre. Ne jamais faire fonctionner l'appareil sans filtre à air.

## Nettoyage du caisson

- S'assurer de débrancher le climatiseur pour prévenir les chocs et les incendies. Le caisson et le devant peuvent être époussettés avec un chiffon exempt d'huile ou nettoyés avec un chiffon imbibé d'eau savonneuse tiède. Rincer et essuyer à fond.
- Ne jamais utiliser de nettoyants corrosifs, de la cire, ou de produits à polir sur le devant du caisson.
- S'assurer de tordre le chiffon pour enlever l'excès d'eau avant d'essuyer les boutons de commande. Un excès d'eau peut causer des dommages à votre climatiseur.
- Brancher le climatiseur.

## Entreposage hivernal

- Si vous prévoyez entreposer votre climatiseur pour l'hiver, le retirer doucement de la fenêtre en suivant les instructions d'installation. Le recouvrir d'un plastique ou le remettre dans la boîte originale.

**REMARQUE:** Pour prévenir la rouille ou les dommages aux composantes électriques, entreposer le climatiseur debout et dans un endroit sec.

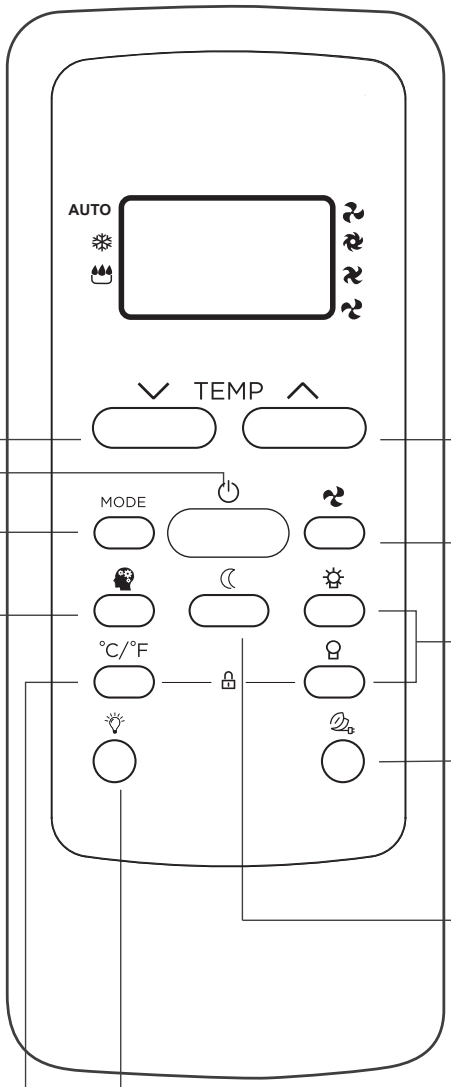
# Dépannage

Consulter la liste ci-dessous avant d'appeler le un technicien en entretien et en réparation. Cette liste peut vous faire économiser temps et argent. Elle liste comporte des problèmes courants qui ne sont pas causés par des défauts de main-d'oeuvre ou de matériaux de l'appareil.

| Problème | Solution |
|---|---|
| **Le climatiseur ne fonctionne pas.** | La fiche murale est débranchée. Brancher dans une prise murale. |
| | Le disjoncteur ou le fusible a sauté. Remplacer le fusible ou réinitialiser le disjoncteur. |
| | Le dispositif détecteur de courant a sauté. Appuyer sur RESET (réinitialiser). |
| | La commande est à ARRÊT. Appuyer sur MARCHE et régler l'appareil au mode désiré. |
| | L'appareil a été mis hors tension, puis remis en marche trop rapidement . Fermer l'appareil et attendre 3 minutes. Remettre l'appareil en marche. |
| **L'air du climatiseur n'est pas suffisamment froid.** | La température de la pièce est sous 17 °C (62 °F). Le climatiseur fonctionnera lorsque la température sera plus élevée. |
| | Les capteurs pour la température touchent un serpentin froid, derrière le filtre à air. Redresser le tube loin du serpentin. |
| | Régler l'appareil à une température plus basse. |
| | Le compresseur s'est éteint dû â un changement de mode. Attendre 3 minutes et écouter à savoir si le compresseur redémarre lorsque le mode COOL (refroidissement) est sélectionné. |
| **Le climatiseur rafraîchit, mais la pièce est trop chaude; de la glace se forme sur le serpentin derrière le panneau avant.** | La température extérieure est sous 118 °C (64 °F). Pour dégivrer, régler l'appareil à FAN ONLY (ventilateur seulement). |
| | Le filtre à air pourrait être sale. Nettoyer le filtre (se référer à la section « Entretien et nettoyage »). Pour régler l'appareil à FAN ONLY (ventilateur seulement). |
| | Le thermostat est réglé trop haut pour une climatisation de nuit. Pour dégivrer lle serpentin, régler l'appareil à FAN ONLY (ventilateur seulement). Ensuite, augmenter le réglage de la température. |
| **Le climatiseur rafraîchit, mais la pièce est trop chaude; il n'y a pas de glace qui se forme sur le serpentin derrière le panneau avant décoratif.** | Le filtre à air est sale, L'air ne peut pas passer. Nettoyer le filtre (se référer à la section « Entretien et nettoyage ») |
| | Le réglage de la température est trop élevé. Réduire celui-ci. |
| | Les volets d'aération ne sont pas bien placés. Les placer de façon à avoir une meilleure distribution d'air. |
| | Le devant de l'appareil est bloqué par un rideau, un store, un meuble, etc Ceci restreint la distribution d'air. Enlever l'objet qui bloque. |
| | Les fenêtres, les portes, etc., sont ouvertes. L'air frais s'échappe. Fermer les fenêtres, portes, etc.. |
| | L'appareil vient de se mettre en marche dans une pièce chaude. Patienter encore un peu pour que l'appareil enlève l'excès de chaleur dans les murs, le plafond, le plancher et les meubles. |
| **Le climatiseur se met en marche et s'arrête rapidement.** | Le filtre à air est sale, l'air ne peut pas passe r. Nettoyer le filtre (se référer à la section « Entretien et nettoyage »). |
| | La température extérieure est excessivement élevée. Régler le ventilateur à une vitesse plus haute pour faire passer l'air plus souvent dans les serpentins. |
| **L'appareil fait du bruit en mode de refroidissement.** | Le bruit du mouvement d'air est normal. Si celui-ci est trop fort, régler le ventilateur à une vitesse plus basse. |
| | L'appareil vibre dans le cadre de fenêtre; l'appareil n'est pas bien installé. Se référer à la section d'installation ou vérifier auprès de l'installateur. |
| **De l'eau s'écoule À L'INTÉRIEUR lorsque l'appareil fonctionne.** | L'appareil n'est pas bien installé. Incliner l'appareil un peu vers l'extérieur pour permettre un drainage de l'eau. Se référer à la section d'installation ou vérifier avec votre technicien. |
| **De l'eau s'écoule à l'extérieur lorsque l'appareil fonctionne** | L'appareil enlève une grande quantité d'humidité de la pièce. Ceci est normal lorsque la température est excessivement humide à l'extérieur. |
| **Le capteur de la télécommande se désactive prématurement (sur certains modèles).** | La télécommande n'est pas assez près de l'appareil. Placer celle-ci à moins de 16,4 pieds et dans un rayon de 180 degrés, devant l'appareil. |
| | Le signal de la télécommande est bloqué. Enlever l'obstruction. |
| **La pièce est trop froide.** | Le réglage de la température est trop bas. Augmenter celui-ci. |

# INSTRUCTIONS POUR LA TÉLÉCOMMANDE

## Boutons de fonction




### Bouton TEMP DOWN

Appuyez sur ce bouton pour diminuer le réglage de la température intérieure.

### Bouton TEMP UP

Appuyez sur ce bouton pour augmenter le réglage de la température intérieure.

### Bouton SPEED

Permet de sélectionner la vitesse de ventilation souhaitée.

### Bouton TIMER

Appuyez sur ce bouton pour activer le programme « Auto Start » ou « Auto Stop ».

### Bouton ON/OFF

Le fonctionnement commence lorsque vous appuyez sur ce bouton et s'arrête lorsque vous appuyez à nouveau sur le bouton.

*REMARQUE : Si l'appareil dispose de la fonction ENERGY SAVER, il activera automatiquement la fonction Energy Saver dans les modes Cool, Dry, Auto (uniquement Auto-Cooling et Auto-Fan).*

### Bouton ENERGY SAVER

Appuyez sur ce bouton pour Activer le mode de économies d'énergie. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour arrêter la fonction

### Bouton MODE

Appuyez sur ce bouton pour sélectionner le mode de fonctionnement souhaité.

### Bouton SLEEP

Appuyez sur ce bouton pour activer le mode Sleep. Cette fonction n'est disponible qu'en mode COOL ou AUTO et permet de maintenir la température la plus confortable pour vous tout en économisant de l'énergie. Pour plus de détails, voir la section « Fonctionnement en mode veille » à la page 10.

### Bouton RACCOURCI

Utilisé pour restaurer les paramètres actuels ou reprendre les paramètres précédents.

### Bouton °C/°F

Appuyez sur ce bouton pour basculer l'affichage de la température entre degrés Celsius et Fahrenheit.

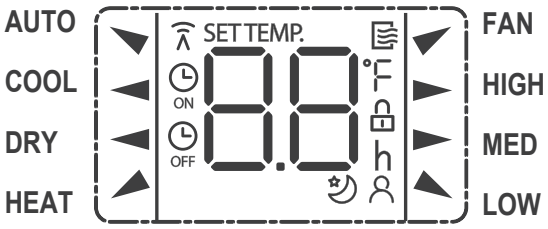
### Bouton LED DISPLAY

Permet d'allumer ou d'éteindre l'écran DEL de l'unité.

# INSTRUCTIONS POUR LA TÉLÉCOMMANDE

## Indicateurs sur l'écran de la télécommande

Des informations sont affichées lorsque la télécommande est allumée.




### Affichage du mode

AUTO ▼ COOL ◄ DRY ◄
HEAT ▲ ▼ FAN

| | |
|---|---|
| | S'affiche lorsque des données sont transmises. |
| | Apparaît lorsque la télécommande est activée et peut envoyer un signal à l'unité. Si vous souhaitez éteindre la télécommande sans affecter l'unité, pointez la télécommande à l'opposé de l'appareil et appuyez sur le bouton ON/OFF. Pour mettre la télécommande en marche, pointez-la à l'opposé de l'appareil et appuyez sur le bouton ON/OFF. L'appareil ne recevra pas de commandes de la télécommande si ce voyant n'est pas allumé. |
| ON | S'affiche lorsque l'heure de TIMER ON est réglée. |
| OFF | S'affiche lorsque l'heure TIMER OFF réglée. |
| SET TEMP. °F h | Indique la température réglée, la température ambiante ou l'heure de la fonction TIMER. |
| | Indique que tous les réglages actuels sont verrouillés. |
| | S'affiche lorsque la fonction Comfort Sense est activée (certains appareils). |
| | S'affiche lorsque la fonction SLEEP est activée. |

### Indication de la vitesse du ventilateur

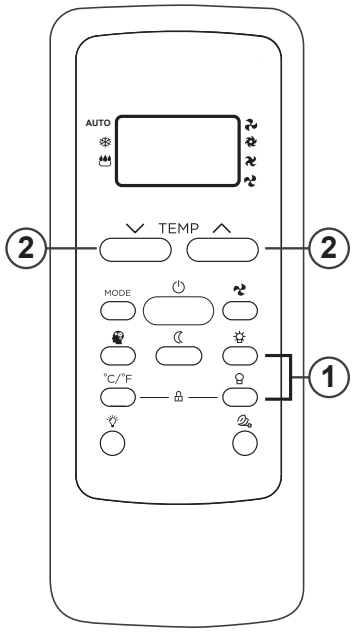
| | |
|---|---|
| ► HIGH | Vitesse élevée |
| ► MED | Vitesse moyenne |
| ▲ LOW | Basse vitesse |
| Aucun affichage | Vitesse de ventilation automatique |

**REMARQUE**

Tous les témoins illustrés dans la figure ont pour objectif de clarifier la présentation. Mais pendant le fonctionnement, seuls les signes de fonction relatifs sont affichés sur l'écran d'affichage.

# INSTRUCTIONS POUR LA TÉLÉCOMMANDE

## Comment utiliser les boutons




**FONCTIONNEMENT DE LA MINUTERIE**

Appuyez sur le bouton TIMER pour lancer le programme Auto-start et Auto-stop de l'appareil.

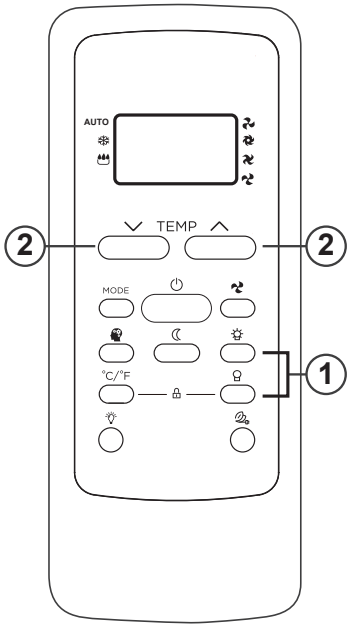
**Pour régler l'heure de démarrage/arrêt automatique.**

1. Appuyez sur le bouton TIMER . Lorsque l'indicateur TIMER ON s'affiche sur l'écran LED du climatiseur, cela indique que le programme Auto Start est lancé.
   Lorsque l'indicateur TIMER OFF s'affiche sur l'écran LED du climatiseur, cela indique que le programme de réglage de l'arrêt automatique Auto Stop est lancé.
2. Maintenez enfoncée la touche TEMP UP ( ∧ )/ DOWN ( ∨ ) pour modifier l'heure de démarrage automatique. La commande décomptera le temps restant jusqu'au démarrage/arrêt.
3. L'heure sélectionnée sera enregistrée en 5 secondes et le climatiseur reviendra automatiquement à l'affichage du réglage de température précédent.
4. Le fait de mettre l'appareil sous tension ou hors tension à tout moment annule la fonction de démarrage/arrêt automatique.

**REMARQUE**

Pour annuler le réglage de la MINUTERIE, appuyez sur le bouton TIMER et maintenez enfoncées les touches TEMP UP ( ∧ )/DOWN ( ∨ ) jusqu'à ce que O heure s'affiche sur l'écran LCD du climatiseur.

# INSTRUCTIONS POUR LA TÉLÉCOMMANDE




**MINUTERIE COMBINÉE**
(Réglage simultané des minuteries ON et OFF)

**AUTO STOP >AUTO START**
**(Marche > Arrêt > Démarrage)**

Cette fonction est utile lorsque vous souhaitez arrêter le climatiseur après vous être couché, et le remettre en marche le matin à votre réveil ou lorsque vous rentrez chez vous.

**Exemple :**

Pour arrêter le climatiseur 2 heures après le réglage et le remettre en marche 10 heures après le réglage.

1. Appuyez sur le bouton TIMER jusqu'à ce que l'indicateur TIMER OFF s'affiche sur l'écran DEL du climatiseur.
2. Utilisez le bouton TEMP UP (∧)/DOWN (∨) pour afficher « 2.0 » sur l'écran LED du climatiseur.
3. Appuyez à nouveau sur la touche TIMER pour afficher TIMER OFF sur l'écran LED de l'unité.
4. Utilisez le bouton TEMP UP (∧)/DOWN (∨) pour afficher « 10 » sur l'écran LED de l'unité.
5. Attendez 5 secondes jusqu'à ce que l'affichage précédent apparaisse sur l'écran LED.

**DÉMARRAGE AUTOMATIQUE > ARRÊT AUTOMATIQUE**
**(Arrêt > Démarrage > Arrêt)**

Cette fonction est utile lorsque vous souhaitez démarrer le climatiseur avant de vous réveiller et l'arrêter après avoir quitté la maison.

**Exemple :**

Pour mettre en marche le climatiseur 5 heures après le réglage, et l'arrêter 8 heures après le réglage.

1. Appuyez sur le bouton TIMER jusqu'à ce que l'indicateur TIMER ON s'affiche sur l'écran DEL du climatiseur.
2. Utilisez le bouton TEMP UP (∧)/DOWN (∨) pour afficher « 5.0 » sur l'écran LED du climatiseur.
3. Appuyez à nouveau sur la touche TIMER pour afficher TIMER OFF sur l'écran LED de l'unité.
4. Utilisez le bouton TEMP UP (∧)/DOWN (∨) pour afficher « 8.O » sur l'écran LED de l'unité.
5. Attendez 5 secondes jusqu'à ce que l'affichage précédent apparaisse sur l'écran LED.

# INSTRUCTIONS POUR LA TÉLÉCOMMANDE

## NOTES

- Le design des boutons est basé sur un modèle type et peut varier légèrement de celui que vous avez acheté.
- Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement de l'appareil est sous réserve des conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.
- Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites s'appliquant aux appareils numériques de classe B, selon la section 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe pas de garantie qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, on encourage l'utilisateur d'essayer de corriger ces interférences par l'un des moyens suivants :
  -- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
  -- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
  -- Brancher l'appareil dans une prise de courant se trouvant sur un circuit électrique autre que celui du récepteur.
  -- Communiquer avec un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.
  -- Toutes transformations ou modifications non autorisées par l'autorité responsable de la conformité pourraient faire perdre à l'utilisateur son droit à utiliser l'appareil.

**Avertissement concernant la batterie :**
Ne mélangez pas des piles neuves et usagées et ne mélangez pas des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (ni-cad, ni-mh, etc.).

**Déclaration de conformité du fournisseur**
**Informations de conformité au 47 CFR § 2.1077**

**Identificateur unique :** Arctic King brand, RG51G5(1)/CEU1

**Coordonnées de la partie responsable au Canada**

Midea America (Canada) Corp.

Unit 108, 15 Allstate Parkway,

Markham, ON, L3R 5B4

Numéro de téléphone ou coordonnées Internet : Midea.ca

**Déclaration de conformité FCC** (produits soumis à la partie 15)

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement de l'appareil est sous réserve des conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.

# GARANTIE LIMITÉE POUR CLIMATISEUR

**Ces produits ont été conçus pour répondre à des normes de qualité et sont garantis pour usage domestique contre tout défaut de fabrication.**

**Garantie d'un (1) pièces seulement an à partir de la date d'achat; garantie limitée sur le système scellé de la 2e à la 5e année, pour une utilisation domestique normale de l'appareil. Cette garantie n'a aucune incidence sur vos droits légaux.**
**En cas de mauvais fonctionnement de votre produit (bris, pièces manquantes, etc.), veuillez appeler notre ligne de service pour parler à un technicien au 1-866-646-4332, du lundi au vendredi de 8 h à 18 h HNE, le samedi de 8 h à 16 h HNE. Midea se réserve le droit de réparer ou remplacer le produit défectueux à sa discrétion.**
**Toute garantie est invalide si le produit a été utilisé en surcharge ou de façon non recommandée, ou a fait l'objet de négligence ou de réparations non effectuées par un agent autorisé. L'usage professionnel/commercial au quotidien et l'usage intensif ne sont pas garantis. Dû à l'amélioration continue de nos produits, nous nous réservons le droit de modifier les caractéristiques de ce produit sans avertissement.**

**Pour obtenir des instructions sur la façon de drainer correctement le fréon, veuillez contacter notre service à la clientèle au 1-866-646-4332. Je vous remercie.**